

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU INFORMĀCIJAS BIĻETENS

Iznāk kopš 1951. gada decembra

2017.

SEPTEMBRIS / OKTŌBRIS

Nr. 6 (696)



15. jūlijā Lūcija Zirne ģimenes un draugu pulkā svinēja 100 gadu jubileju; no kr: mazmazmeita Sabrina Jerumane, mazdēls Pēteris Zirnis IV, jubilāre, mazmazdēls Sebastians Jerumanis

SARĪKOJUMU KALENDĀRS

17. septembrī Losandželosas latviešu skolas 2017./18. mācību gada sākums

30. septembrī un 1. oktobrī Lietuviešu dienas (2718 St. George Street Los Angeles, CA 90027)

1. oktobrī plkst. 11.00 dievkalpojums; pēc dievkalpojuma pankūku brokastis baznīcas lejas zālē

1. oktobrī plkst. 1.30 Valmieras teātra izrāde – Harija Gulbja luga „Medību pils”

(sīkāku informāciju var uzzināt, zvanot Norai Mičulei, tālr.: 818-508 6872)

15. oktobrī no plkst. 8.50 līdz 9.50 LASL pārstāve pieņems saiņus sūtīšanai uz Latviju

29. oktobrī „Reformācijas svētki” un viras pusdienas pēc dievkalpojuma baznīcas lejas zālē

29. oktobrī plkst. 12.00 latviešu skolā Latvijas mūziķu grupas „Četri vienā”
mūzikāla pēcpusdiena „Pastāvēs, kas pārvērtīsies”

4. un 5. novembrī Losandželosas latviešu namā sacensības novusā *Los Angeles Open*
(sīkāku informāciju iespējams uzzināt, zvanot Jānim Daugavietim, tālr.: 949-290-3122)

19. novembrī Latvijas valsts dibināšanas atceres svinības;
svētku runu teiks Latvijas vēstnieks ASV Andris Teikmanis

2. un 3. decembrī novusa turnīrs *Best of the Best* Lasvegās *MGM Grand Hotel*

Dienvīdkalifornijas Latviešu INFORMĀCIJAS BIĻETENS ir Dienvīdkalifornijas latviešu biedrības izdevums;

DK LB adrese:

1955 Riverside Dr., Los Angeles, CA 90039

Septembra / oktobra biļetena redaktore:

Astra Moora, e-pasts: astere2000@aol.com

Raksti ievietošanai biļetenā iesūtāmi līdz katra iepriekšējā mēneša 10. datumam. Iesūtītos rakstus redaktoram/ei ir tiesības īsināt vai rediģēt.

DK LB biedriem par Informācijas Biļetenu nav jāmaksā. Biedru nauda ir \$35 gadā, ģimenei – \$50 gadā. Par biedru var kļūt, nosūtot biedrības kasierim biedru naudu. Personām, kuŗas nav DK LB biedri, Informācijas Biļetena abonēšanas maksa ir \$40 gadā. DK LB biedra nauda vai maksa par abonentu jānosūta biedrības kasierim:

Mrs. Tamāra Kalniņa 252 E. Garden Green
Port Hueneme CA 93041; Tāl. 805-382-2925

Čeki izrakstāmi: LATVIAN ASSOC. of SO. CA

Maksa privātpersonai par sludinājuma ievietošanu vienu reizi: par pilnu lappusi \$30, ½ lappusi – \$20, ¼ lappusi – \$15; uzņēmējdarbības karti – \$10.

IB metiens – 310 eks.

Ievēribai

Latviešu nama pārvaldes kasiere ir Vita Volkovska (čeki jāizraksta *Latvian Community Center* un jāsūta: 1955 Riverside Dr. Los Angeles, CA 90039-3704)

DK latviešu biedrības kasiere – Tamāra Kalniņa (čeki jāizraksta *Latvian Assoc. of So. Ca.* un jāsūta: 252 East Garden Green, Port Hueneme, CA 93041-1912)

DK latviešu draudzes kasiere – Dace Taube (čeki jāizraksta *Latvian Ev. Luth. Church of So. Ca.* un jāsūta: 3151 Hutchison Ave., Los Angeles, CA 90034)

Honorary Consul, Republic of
Latvia in California
Juris Bunkis, M.D., F.A.C.S.
Orange County Plastic Surgery
4501 Birch Street
Newport Beach, CA 92660;
Phone: 949-888-9700

www.facebook.com/LatvianConsul



DK LATVIEŠU BIEDRĪBAS VALDE:

Biedrības priekšnieks: Ivars Mičulis

631 N. Pass Ave. Burbank, CA 91505

Tāl.: 818-842-3639; e-pasts: ivarsm11@yahoo.com

Biedrības priekšnieka vietnieki:

Dāvis Reins

13447 Chandler Blvd., Sherman Oaks, CA 91401

Tāl.: 818-406-1589; e-pasts: davis@admtechusa.com

Dziesma Tetere

1853 Colgate Dr., Thousand Oaks, CA 91360-5004

Tāl.: 805-216-2575; e-pasts: dziesma1@gmail.com

DK LB valdes locekļi:

Guna Jostsone (informācija, reklāma, sadarbība ar Rietumkrasta latviešu biedrībām);

Tamāra Kalniņa (biedrzine);

Nora Mičule (Losandželosas latviešu skolas pārstāve);

Valdis Pavlovskis (ārējās informācijas apmaiņa);

Sanita Šūmane (sadarbība ar Amerikas latviešu apvienību);

Aija Zeltiņa-Kalniņa (Sadarbība ar Latviju projektu koordinatore);

Diāna Zaķe (tautasdeju kopas „Pērkonītis” pārstāve);

Jānis Daugavietis un Valdis Ķeris (sporta dzīves vadītāji);

Inguna Galviņa, Leons Platacis, Jānis Taube

DK LB valdes sēdes notiek katra mēneša otrajā trešdienā plkst. 8.00 vakarā vai svētdienā plkst. 12.00 Losandželosas latviešu namā (pēc iepriekšēja paziņojuma)

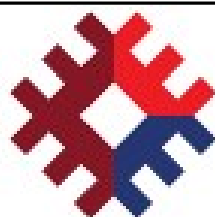
Revīzijas komisija:

Kārlis Millers, Tāivaldis Paegle, Jānis Ripa

Latviešu namu izīrē Jānis Taube, tālr.: 310-806-0464

Lūgums ziņot par adreses maiņu

DKLB Informācijas Biļetena saņēmējiem mainot dzīvesvietu, ieteicams biedrības priekšniekiem paziņot jauno adresi, lai biedrībai nerastos lieki izdevumi par atpakaļ atsūtītajiem biļeteniem.



**LATVIEŠI
AMERIKĀ**

www.LatviesiAMERIKA.com

Dzīvojam no Dziesmu svētkiem līdz Dziesmu svētkiem



No kr.: komponiste Lolita Ritmane, režisors Jānis Mūrnieks, projekta vadītāja Laura Putāne

Pirmie Dziesmu svētki ārpus Latvijas notika pirms 70 gadiem, 1947. gada 25. maijā Eslingā, lielākajā latviešu bēgļu nometnē Vācijā. Štutgartes un Eslingas latviešu kultūras biedrība „Saime” šogad no 16. līdz 18. jūnijam aicināja uz jubilejas sarīkojumiem „Eslingas Dziesmu svētkiem 70!”, sadarbojamās ar Eiropas latviešu apvienību, Latviešu kopienu Vācijā, Pasaules brīvo latviešu apvienību (PBLA) un Eslingas pilsētas pašvaldību, kā arī ar Latvijas Republikas ministrijām un citām valsts iestādēm.



Foto: biedrība „Saime”

Svētkos ieradās 33 dejojāšu un dziedātāju kopas, kopumā apmēram 700 dalībnieku no 11 valstīm. Svētkus atklāja dievkalpojumā Eslingas Dienvidu baznīcā 16. jūnija rītā. Pēc dievkalpojuma sākās dalībnieku gājiens pa pilsētas ielām un beidzās tirgus laukumā, kur notika svētku atklāšanas koncerts. Svinību pirmajā dienā dažādās pilsētas vietās dejoja deju kopas, bija iespēja noskaņoties Gaujienas mūzikas un mākslas skolas un Jāzepa Vītola memoriālā mūzeja „Anniņas” uzvedumu „Tikšanās ar Jāzepu Vītolu”, vakarā pilsētas koncertzālē – Alberta Legzdiņa, Lolitas Ritmanes un Andra Ritmaņa dziesmuspēli „Eslingena”, ko režisora Jāņa Mūrnieka vadībā bija iestudējuši 60 latvieši no septiņām valstīm. Dziesmuspēles iestudēšanā aktīvi iesaistījās Štutgartes latviešu kultūras biedrība „Saime” priekšsēde, projekta

vadītāja Laura Putāne un Milānas latviešu koŗa diriģente Ilze Atardo. Ievadvārdus pirms izrādes teica mūzikas autore komponiste Lolita Ritmane, skatītāji un uzveduma dalībnieki pieminēja nesenu mirušo Albertu Legzdiņu. Latvijā šo dziesmuspēli uz Nacionālā teātra skatuves izrādīja ārzemju latvieši pirms desmit gadiem, 2014. gadā tapa vietējo aktieŗu jaunieŗstudējums.

Svētku patronese bija agrākā Latvijas valsts prezidente Vaira Vīķe-Freiberga, Eslingā ieradās Latvijas Republikas kultūras ministre Dace Melbārde, Latvijas vēstniece Vācijā Elita Kuzma, Ārlietu ministrijas Īpašo uzdevumu vēstnieks sadarbībai ar ārzemju latvieŗiem Atis Sjanīts. Svētku dalībniekus apsveica Eslingas pilsētas galva Dr. Markuss Rābs (Markus Raab), Kultūras nodaļas vadītājs Benedikts Štegmeijers (Benedikt Stegmayer) un Bādenes-Virtembergas federālās zemes parlamenta deputāts Volfgangs Drekslers (Wolfgang Drexler).

Pie Eslingas rātsnama visas svētku dienas plīvoja liels Latvijas karogs.

16.- 18. JUNI 2017 IN ESSLINGEN

Die Letten kommen!

AUFFÜHRUNG DES MUSICALS ESSLINGENA (ESSLINGEN)
AM 16.6. UM 19 UHR IM NECKARFORUM ESSLINGEN

„70 Jahre lettisches Sängerfest in Esslingen“ – ein Fest zur Erinnerung an das Sängerfest von „Displaced Persons“ im Jahr 1947 und Darbietung der heutigen lettischen Kultur – Musik, Tanz, Folklore, Theater und vieles mehr.

INFOS & TICKETS:
Stadtinformation Esslingen und www.esslingen2017.de

Latvija 100

Organisiert von: SAIME, Linienstutzer und Förderer: STADT ESSLINGEN AM NECKAR, ELA, PASAULES BRĪVO LATVIEŠU APVIENĪBA, Latvianka Gemeinschaft in Deutschland e.V., National Archives of Latvia

Afiŗas autore: māksliniece Ineta Karelsa

Latvijas karogs lepni plīvoja Dziesmu un Deju svētkos Baltimorā



Vispārējie latviešu Dziesmu un Deju svētki ASV austrumu krastā notika pasen – 1978. gadā. Šogad sasparojās turienes jaunieši un nolēma, ka pienācis laiks atkal rīkot svētkus. XIV Vispārējie latviešu Dziesmu un Deju svētki ASV notika no 29. jūnija līdz 3. jūlijam Baltimorā, Merilendā.

Svētku programma bija apbrīnojami plaša, visus sarīkojumus apmeklēt nebija iespējams, lai kā to vēlētos. Izvēle bija patiešām liela. Un tie, kuŗi viesnīcu nemaz nevēlējās atstāt, varēja noskatīties dažādu ansambļu priekšnesumus uz firmas *Printful* iekārtotās un financētās skatuves piektā stāvā, daudz ko uzzināt pie informācijas galda, apskatīt modes, tautastērpu un latviešu mākslas izstādes, suvenīru galdu, staigāt pa tirdziņu, iepirkties vai tāpat mielot acis. Svētkos izrādīja vairākas filmas – „Vārpa – absolūtā zeme” (2017) par Brazīlijas latviešiem, „Trimda dimd” (2017) par latviešu mūziķiem ārzemēs pēc Otrā pasaules kara un „Ručs un Norie” par japānietes Norie un suitu sievas Marijas Steimanes draudzību.

No Latvijas vēstniecības ASV uz Baltimoru bija atvesta pārvietojamā pasu darbstacija, kuŗā varēja pieteikties jaunai Latvijas pasei, ja bija beidzies termiņš.

Tautasdeju lieluzvedumā piedalījās Diānas Zaķes vadītā deju kopa – Losandželosas „Mazais Pērkonītis”, 12 bērni (viņiem pievienojās viens no Sanfrancisko). Diānai daudz palīdzēja Ingrīda Brugmane Dženinga.



„Mazais Pērkonītis” pēc mēģinājuma



Visi bērni pacietīgi piedalījās ilgajos mēģinājos un dejoja ar īstu sirdsdegsmi. Brīvajā laikā mazie dejotāji staigāja gar ostu, pabraukāja ar laivām. Mēs lepojamies ar viņiem, vēlam nepagurt un ceram, ka viņi nekad nebeigs dejot.

Kopkoņa koncerts bija izcils! Pauls Berkolds vairākas reizes stājās koņa priekšā, viņš diriģēja Jāņa Mediņa „Tev mūžam dzīvot, Latvija!”, tautasdziesmu Alfrēda Kalniņa apdarē „Dziedot dzimu, dziedot augu” un latgaliešu tautasdziesmu „Reitā agri saule lēca” Ilzes Akerbergas apdarē.



Sveicienus visiem sūta Ivars Kuškēvics un viņa dzīvesbiedre Liāna Eglīte (labā pusē)

Bet kas noticis arī mūsu jauktā koņa dziedātājiem? Kopkorī dziedāja tikai Dziesma un Annija Teteres un Liāna un Dāvis Berkoldi. Vecākā dziedātāja bija agrākā losandželosiete, tagad vašingtoniete Stella Kuškēvica. Viņa nesen nosvinēja 90 gadu jubileju un kopkoņa koncerta beigās tika īpaši godināta.

Losandželosas koristiem jāsaņem, jābūt aktīvākiem, jānāk uz mēģinājumiem, jāturpina dziedāt!



„Mazā Pērkonīša” dejotāji gatavi koncertam!

„Stāstu segā” būs arī Losandželasos latviešu skolas kvadrātiņš



Kvadrātiņa tapšana



Kvadrātiņš „Stāstu segai” gatavs!

Mūzeja „Latvieši pasaulē” biroja darbinieki līdz augusta beigām pieņēma kvadrātiņus, kuri veidos „Stāstu segu”. Kvadrātiņi saņemti no daudzām pasaules valstīm, kuŗās dzīvo latvieši. Sūtītāji kvadrātiņam pievieno stāstu, un katrs no tiem ir īpašs. Losandželasos latviešu skolas kvadrātiņu izšuva Aija Zeltiņa-Kalniņa. Kvadrātiņš liecina, ka skola dibināta 1950. gadā, tātad pirms 67 gadiem. Daudzko par Losandželasos latviešu skolu, tās audzēkņiem un skolotājiem var uzzināt Kārļa Kalēja sarakstītajā un Kārļa Dankera izdotajā grāmatā par Losandželasos latviešu papildskolu. Šogad 17. septembrī sākās skolas 2017./18. mācību gads.

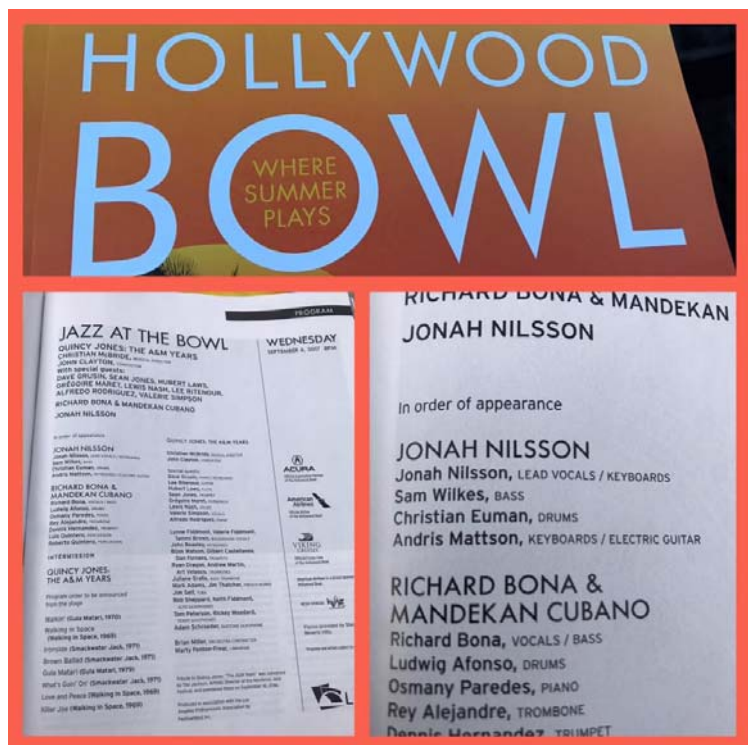
Mūsu ģimenes „Stāstu segas” kvadrātiņš

Zemāk redzams mūsu ģimenes kvadrātiņa attēls „Stāstu segai”. Pēc vairākiem mēģinājumiem darināt ģimenes kvadrātiņu beidzot izšuva bitīti ar kāri. Šujot domāju par bitēm, par vārdiem un Latviju, un darbiņš izdevās. Biti izvēlējamies par simbolu, jo esam strādīgi kā bitītes un vēlamies, lai liela ir ne tikai mūsu ģimene, bet visa latviešu saime. Mana vecmāmiņa Asja bija bite-niece, un viņas dravā katrai bišu saimei bija dots kāda ģimenes locekļa vārds. Vecmāmiņa mēdza teikt, ka bišu saime atgādina cilvēkus – ir čaklākas, slinkākas, kareivīgākas, ražīgākas un pat nepastāvīgas bites, tādas, kuŗas bieži spietoja un nespēja atrast mājvietu.

Ceram, ka Losandželosā būs vēl kāds kvadrātiņa darinātājs.
Aija Zeltiņa-Kalniņa



Andris Matsons atkal spēlēja *Hollywood Bowl*



8. septembrī Andris Matsons (Mattson) koncertā *Jazz at the Bowl 2* pievienojās Jonam Nilsonam (Jonah Nilsson) un spēlēja elektriskās klavieres un ģitaru. Jonas Nilsons dzimis Stokholmā un sāka dziedāt savu vecāku baznīcas korī, kad viņam bija tikai gadiņš! Mācīdamies *Royal College of Music*, viņš kopā ar draugiem nodibināja popdžeza grupu *Dirty Loop*, kas ieguvusi starptautisku atzinību. Grupai ir karsēji daudzās pasaules valstīs. 2014. gadā laists klajā albums *Loopified*, patlaban top jauns Jona Nilsona sōlo albums.

Andris Matsons pirms pāris gadiem spēlēja *Hollywood Bowl* ar Hamiltona mūzikas akadēmijas džeza orķestri. Andris ir tikpat talantīgs kā viņa vecāki Lolita Ritmane un Marks Matsons un māšas Ilze un Aija Matsones. Ābols nekrīt tālu no ābeles!

Šovasar Andris bija Latvijā, piedalījās 2x2 nometnē, apmeklēja mūzikas festivālu *Positivus* Salacgrīvā. Jācer, ka viņu kādreiz uzaicinās tajā mūzicēt!

Andris ar savu grupu *Moonchild* drīz dosies koncertturnejā, vispirms uz Japānu, tad pa ASV un Eiropu:

<https://www.thisismoonchild.com/tour>



Un – brīnumi notiek!
Te nu mēs esam!
Festivālā *Positivus* Andris satika mīļus draugus no Losandželosas – Vili, Aleku un Diānu Zaķus un Elizabeti Dumpi Heronu.
Pasaule taču ir kļuvusi ļoti ļoti maza!
Latvieši bija, ir un būs visur!



Zolītes turnīrs *Oceanside* pilētā



**Zolītes turnīra dalībnieku sanestās uzkodas;
trūka vienīgi putnu piena...**

Līga un Normunds Sviksi 19. augustā aicināja uz zolītes turnīru. Diemžēl Normundam dienu iepriekš bija jānodas darba komandējumā uz Arizonu. Līga jau prātoja turnīru atcelt, bet viņa negribēja sarūgtināt kaislīgos spēlmaņus. Turnīrs notika Sviksu dzīvojamā kompleksa sabiedriskās telpās, bija iespēja arī izpeldēties lielā baseinā.

Turnīrā piedalījās Dziesma Teterē, Līga Sviksa, Jānis Legzdiņš, Ēriks Teteris, Annija Teterē, Antra Priede, Aija Alberta, Inese Grate, Māra Eskaheda, Jānis Taube, Tamāra Rūse, Edvīns Rūsis; Astra Moora nespēlēja, bet lasīja žurnālus un patērēja ar mīļiem draugiem, kurus tik drīz neizdosies satikt.

Latvijā tapušo aktierfilmu samontēja Māris Bērziņš Losandželosā

Kopš 18. augusta kinoteātros Latvijā izrāda jaunu režisora Vara Braslas filmu, kuŗas nosaukums ir „Vectēvs, kas bīstamāks par datoru”. Filma piemērota visu vecumu skatītājiem. Studija F.O.R.M.A., kuŗas paspārnē filma tapusi, agrāk laidusi klajā citas ģimenes filmas – „Ūdensbumba resnajam runcim” (2004) un „Mazie laupītāji” (2009).

Jaunajā filmā stāstīts par pilsētas puiku Oskaru, kam vasara jāpavada mazpilsētiņā pie vectēva. Vectēvs atradina zēnu no nīkšanas pie datora un panāk, ka abi kļūst par nešķīrāmiem draugiem. Pieaugušo lomas tēlo Mārtiņš Vilsons, Akvelīna Līvmane, Mārtiņš Meiers, Lauris Dzelzītis, Uldis Dumpis, Alise Polačenko, Vizma Kalme, Inese Pudža un citi.

Bērnu lomās – Markuss Jānis Eglītis no Carnikavas un kuldīdzniece Eva Ozola. Filmā ievērojamas lomas ir arī diviem minčiem.

Filmas „Vectēvs, kas bīstamāks par datoru” scēnārija autors ir Alvis Lapiņš, operātors – Uldis Jancis, mākslinieks – Mārtiņš Milbrets, skaņu režisors – Anrijs Krenbergs, mūzikas autors – Emīls Zilberts, producenti



Latvijā iznākošā žurnāla „Klubs” š. g. augusta izdevumā ievietots raksts „Holivudas Bērziņš samontē Vectēvu”

– Gatis Upmalis. Filmas tapšanu atbalstīja Nacionālais kino centrs (NKC).

Filma samontēta Losandželosā, šo darbu veica mums visiem labi pazīstamais Māris Bērziņš!

Nacionālā kino centra programmā „Latvijas filmas Latvijas simtgadei” top 16 pilnmetrāžas filmas – sešas aktierfilmas, divas animācijas filmas un astoņas dokumentārās filmas.

Sekmīga ASV filmētāju un Latvijas aktieru sadarbība

Zvārtavas pilī Latvijā pērngada sākumā 26 dienas rosījās profesionāli no ASV, filmējot ainas šausmu filmai ar misticisma elementiem. Filmēšana notika arī Zaubē un Rīgas tuvumā. Filmas režisors ir Tomijs Bertelsens (Tommy Bertelsen), scēnārija autors – Kristena Rūlina (Kristen Ruhlin), tajā atainoti notikumi mūsdienu Latvijā. Kāda vientuļā māte sāk piedzīvot stigmas, lūdz palīdzību priesterim, un šķietami reālais sajaucas ar nereālo.

Filmā lomas ir Latvijas aktieriem – Ievai Segliņai, Dainim Grūbem, Tomam Liepājniekam, Jurim Strengam, masu skatos piedalījās Zvārtavas pagasta iedzīvotāji. Filmas veidotāji atzinīgi novērtēja latviešu aktieru augsto meistarību.

Montāžas darbi notika Dienvidkalifornijā, studijā *IMN Creative*, (622 West Colorado Blvd. Glendale, CA 91204)

Studijas īpašnieks Marks Bainers (Mark Binder)

sazinājās ar Dienvidkalifornijas latviešu biedrības valdes priekšsēdi Ivaru Mičuli un aicināja vietējos latviešus piedalīties skaņu ierakstos.

Aivars Jerumanis, Pāvels Gumennikovs, Teodors Liliēšsteins, Ivars Mičulis, Dāvis Reins, Pegija Taube, Daiga Burmeistare, Leonardo Zoldners, Astra Moora, Daira Straupeniece, Dzintra Janava un Nora Mičule 8. augustā pulksten desmit no rīta ieradās studijā.

Vairākas reizes skaņu ierakstu tehniķi lika klusiņām latviešu valodā dziedāt, skaitīt lūgšanas, sarunāties, atkārtoti nosaukt jūrmalas elektriskā vilciena pienākšanas vietu un laiku utt. Darbs ilga četras stundas, un katrs saņēma 100 dolaru atlīdzību.

Filmas nosaukums vairākkārt mainīts, sākotnēji bija *Beatus*, pēc tam *Mercy*, tagad – *Intermercy*. Filmas daļa ar vietējo latviešu ierunājumu esot labi izdevusies.

Gaidīsim filmu uz lielajiem ekrāniem!

Apsveicam Zīli Dumpi jubilejā!



Zīle Dumpe 13. jūlijā Kurzemē ģimenes lokā svinēja 80 gadu jubileju
No kr.: Vilis Zaķis, Diāna Zaķe, Vilis Zaķis, Maija Volfa, jubilāre, Fredis Volfs (Wolf), Inese Zaķe, Elizabete Dumpe, Aleks Zaķis



Zaķu ģimene pacieņojās arī Liepājā, un lielu prieku un pārsteigumu Alekam un Vilim Zaķiem sagādāja negaidīta tikšanās ar Amerikā slavenāko latvieti Kristapu Porziņģi. Varētu pat teikt, ka viņi jau ir labi paziņas, jo zēni skatījās sacensības *Staple Center*, kad Kristaps *Nicks* vienībā sacentās ar Losandželosas *Lakers*. Attēlā redzams, ka Aleks tērpies Kristapa Porziņģa atbalstītāja krekliņā ar numuru 6 uz krūtīm un vārdu *PORZINGIS* mugurpusē. Kā zināms, Nacionālās basketbola asociācijas (NBA) Ņujorkas *Nicks* vienībā Kristaps spēlē ar sesto numuru.

Kristaps Porziņģis savā dzimtajā pilsētā Liepājā financējis un atklājis divus savā vārdā nosauktus publiskus basketbola laukumus – pērn 15. jūnijā Jūrmalas parkā pie stadiona „Daugava” līdzās futbola laukumam un šogad 15. jūnijā Ventspils ielas parkā, netālu no viņa ģimenes mājām. Abi laukumi atbilst NBA standartiem – tie ir 28,65 metru gaīri un 15,25 metru plati. Laukuma atklāšanā piedalījās Kristaps Porziņģis ar ģimeni, liepājnieki, jaunieši, topošie un esošie sportisti un Liepājas domes pārstāvji. Nav šaubu, ka Liepājā izaugs daudzi spējīgi basketbolisti.

Latviešu ārstu un zobārstu apvienība 20. septembrī Rīgā svinēs 70 gadu jubileju

Latviešu ārstu un zobārstu apvienību (LĀZA) no Latvijas aizbraukušie mediķi dibināja 1947. gadā Vācijas pilsētā Eslingā. Sadarbībā ar Rīgas Stradiņa universitāti LĀZA 20. septembrī Rīgā rīkos vērienīgu konferenci, kurā piedalīsies ārsti no Zviedrijas, Vācijas, Francijas, Norvēģijas, Šveices, Vācijas, Francijas, Īrijas, Krievijas, Itālijas, ASV, Kanadas un Latvijas.

Konferences programmā ir lekcijas, praktiskas apmācības un pārrunas. Konferences beigās apbalvos referātu autorus un apsveiks 2017. gada profesora Ilmāra Lazovska fonda stipendiātus.

Lektori, sekciju un sēžu vadītāji: Kaspars Tūters (Kanada), Roberts Ozols (ASV), Kristaps Zariņš (ASV), Egils Vēverbrants (ASV), Kristaps Keggi, Anita Balode, Zaiga Alksne-Filipa (Phillips) (ASV), Zane Jaunmuktāne (Anglija), Baiba Pētersone (Latvija), Valdis Folkmanis (Latvija), Jānis Tupesis (ASV), Aldis Kaufmanis (Francija), Ieva Grīnberga (Latvija), Gundars Katlaps (ASV), Atis Bārzdiņš (ASV), Uģis Gruntmanis (ASV), Valdis Pīrāgs (Latvija), Ēriks Niedrītis (ASV), Anna Saliņa (Latvija), Anda Kadiša (Latvija), Rita Konstante (Norvēģija), Kārlis Rācenis (Latvija), Daina Dreimane

(ASV), Dace Gardovska (Latvija), Liene Dambiņa (Latvija), Reinis Balmaks (Latvija), Alda Urtāne (Norvēģija), Jānis Dimants (ASV), Andra Levite (Vācija), Diana Galeja (ASV), Vita Začesta (Itālija), Līva Andrejeva-Raita (ASV), Ilze Apine (Latvija), Aleksandrs Kalniņš (ASV), Andris Klucniks (Anglija), Edgars Grīns (Zviedrija), Viesturs Ķerāns (Norvēģija), Dace Sortlande (Norvēģija), Vineta Juhņēviča (Zviedrija), Māris Bartkēvičs (Šveice), Jevgeņijs Kravčuks (Latvija), Juris Lazovskis (Kanada), Bertrams Zariņš (ASV), Lauma Putniņa (Latvija).

20. septembra vakarā Latvijas Universitātes Lielajā aula notiks svinīgs jubilejas sarīkojums.

Paula Stradiņa Medicīnas vēstures muzejā 21. septembrī plkst. 10.00 atklās izstādi par LĀZAs vēsturi. LĀZAs biedriem bija ievērojama nozīme Latvijas neatkarības atjaunošanā un Pirmā pasaules latviešu ārstu kongresa rīkošanā 1989. gada vasarā. Tagad LĀZAs galvenais uzdevums ir atbalstīt Latvijas medicīnas studentus, rezidentus un ārstus, kā arī saglabāt savstarpējos sakarus.

LĀZAs biroja vadītāja Latvijā Kamena Kaidaka

Eiropas Planētoloģijas kongress 2017

No 17. līdz 22. septembrim Rīgā notiks Eiropas Planētoloģijas kongress, kurā piedalīsies planētologi no visas pasaules, kuŗi piedalās *Juno*, *Dawn*, *Cassini*, *Kepler*, *Spitzer*, *Mars Express* un citās misijās. Piecu dienu laikā notiks vairāk nekā 60 sesijas, kuŗās zinātnieki iepazīstinās ar pētījumiem astrobioloģijā, stāstīs par Mēness un Marsa izpēti, komētu un asteroīdu pētījumiem, asteorīdu apguvi, planētu aizsardzību un citplanētu izpēti.

Konferencē piedalīsies dalībnieki no vairāk nekā 30 valstīm. Ar dažādu misiju rezultātiem iepazīstinās NASA, ESA, JAXA, Ķīnas Kosmosa aģentūras un Indijas Kosmosa aģentūras zinātnieki. Plānotas 936 prezentācijas, no tām 645 būs lekcijas, 308 izstādītas stendos.

Papildus konferencei notiks izstāde, kuŗā varēs iepazīties ar dažādām misijām un projektiem, kā arī zinātniskajām institūcijām un izglītības iestādēm.

Vairāk informācijas par konferenci: [EPSC 2017](#)

Konferencei ļoti vajadzīgi atbalstītāji.



Viena no konferences rīkotājām ir Amara Linna Grapa, Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedra Aleksandra Grapa meita. Viņa strādā Astronomijas institūtā Rīgā, Raiņa bulvārī 19, tālr.: 67034580

Guntim Lindem zelts un sudrabs!



Guntim Lindem pirmā vieta, un citādi nemaz nevar būt!



Dānijas pilsētā Orhūsā no 27. jūlija līdz 6. augustam notika Eiropas meistarsacīkstes veterāniem. Tajās piedalījās

vairāk nekā 4000 sportistu no 31 valsts. Latviju pārstāvēja 57 sportisti, viņi ieguva 22 medaļas: sešas zelta, septiņas sudraba, deviņas bronzas. Kopvērtējumā Latvija bija 18. vietā. Uz Dāniju pārstāvēt Latviju devās arī Guntis Linde no Losandželas. Viņš vīriešu 85+ vecumgrupā ieguva divas zelta un divas sudraba medaļas. Zelta medaļas Guntis ieguva 1500 metru skrējienā ar rezultātu 8:12,92 un 500 metru skrējienā (30:46.00); sudraba medaļu – 800 metru skrējienā ar rezultātu 3:46.79 un 10 000 metru skrējienā (1 stunda 07:02,51).



Gunti atbalstīja Liene Linde un meita Karolīne

Novusa turnīrs Sanfrancisko



Uzvarētāji dubultspēlēs: 1. Oļģerts Vinklers / Armands Naumovs; 2. Vilnis Auziņš / Mārtiņš Leikarts; 3. Toms Auziņš / Jānis Daugavietis



Novusa turnīrā Sanfrancisko ZK latviešu luterāņu draudzes namā piedalījās deviņpadsmit sportistu, 18 vīriešu un tikai viena sieviete; tādējādi viņa bez konkurences ieguva pirmo vietu



Uzvarētāji vīriešu sacensībās:
1. Oļģerts Vinklers (Kanada)
2. Armands Naumovs (Sanfrancisko)
3. Jānis Daugavietis (Losandželosa)

1. Izabella Kanitskija (Kanitsky) (Sanfrancisko)

Skaistākā vasara manā mūžā

Tā patiešām ir taisnība! Vasaru pavadīju es pavadīju Gaŗezera Vasaras vidusskolā. Ar tēti braucām pāri visai Amerikai. Pa ceļam redzējām vairākus nacionālos parkus, biju mazliet pārsteigta, kad ievēroju, cik ļoti lielas platības Amerikas vidienē ir apstādītas ar kukurūzu. Ierados Gaŗezērā mazliet uztraukusies, jo nevarēju iedomāties, kā būs, bet jau no pirmā mirkļa jutu, ka esmu te gaidīta, mani tūlīt pieņēma, un par mani rūpējās. Ne-nemaz neticēju, ka satikšu tik daudz latviešu jauniešu. Pirmā nedēļa pagāja, gatavojoties Dziesmu un Deju svētkiem Baltimorā, iemācījāmies 25 dziesmas un vairākas dejas. Jauniešiem enerģijas netrūka, savukārt dziedāšanas skolotājam Paulam Berkoldam un tautasdeju skolotājai Leldei Krēšliņai pietika pacietības mūs mācīt.

Četras dienas daudz dziesmu mums iemācīja Krisīte Skare. Jutos īpaši laimīga, Baltimorā, ka varēju dejot kopā ar Gaŗezera vidusskolas audzēkņiem un ar māmiņu dziedāt kopkorī.

Pēc svētkiem mēs ļoti daudz mācījāmies – latviešu

valodu un literātūru, vēsturi un ģeografiju. Protams, tautasdeju deĶošana ir viena no manām mīļākajām nodarbībām. Gaŗezērā to vadīja brīnišķīga skolotāja Lelde Krēšliņa no Latvijas. Ļoti gribētos, lai arī mana māmiņa Dziesma Teterē kādreiz varētu Gaŗezērā iemācīt kādu deju, jo viņa to dara līdzīgi Leldei Krēšliņai. Mēs daudz dziedājām un priecājos, ka viens no maniem mīļākajiem skolotājiem Pauls Berkolds bija dziedāšanas un mūzikas programmas vadītājs. Man bija iespēja dziedāt gan lielajā korī, gan ansambļšos un piedalīties dievkalpojumos. Iemācījos arī ko jaunu – spēlēt volejbolu, un man šī spēle iepatikās. Man tētis Eriks Teteris tieši Gaŗezērā iemācījās spēlēt volejbolu, un tagad viņš jau daudz gadu ir profesionāls volejbola tiesnesis. Volejbola 4x2 nedēļas nogale bija kaut kas neaizmirstams, tajā valdīja milzīga enerģija, izjutām lielu kopība un uz to sabrauca neticami daudz cilvēku. Turklāt visi latvieši! Nemaz nezināju ka esam tik daudz!

Piektdienas vakaru unĶunskura programmas bija nea-



Gaŗezera vidusskolas audzēkņi Dziesmu svētkos Baltimorā

praktāmi jautras un saliedēja mūs visus – gan vadītājus, gan skolēnus, gan vecākus un viesus. Gaŗezera Vasaras vidusskolā stradāja fantastiski skolotāji, un mūsu skolas direktore Sandra Kronīte ir apbrīnojama, viņa ir tik enerģiska un prot visus organizēt. Izlaiduma dienā un vakariņu laikā bija neparasti daudz piedzīvojumu, skanēja smieklī un bira asaras, jo grūti šķirties no jaukajiem draugiem līdz nākamajai vasarai.

Līdztekus rotaļām, dejām, sporta spēlēm mēs ļoti daudz iemācījāmies. Papildus es ieguvu kreditus tīmekli amerikāņu skolā, lai man būtu iespēja jaunajā mācību gadā apgūt vairāk skatuves mākslas klases. Gaŗezera Vasaras vidusskolas programma ir nopietna mācību programma, un mācības nenotiek tikai klasē, mēs visi kopā



pildījām mājas darbus katru pēcpusdienu un tā vēl vairāk sadraudzējāmies.

Esmu no sirids pateicīga vecākiem par šo neaizmirstamo vasaru, Dienvidkalifornijas latviešu biedrībai, Daugavas Vanagu apvienībai un latviešu ev. lut. draudzei par atbalstu. Esmu ieguvusi neiedomājami daudz, uzlabojusi latviešu valodu, kā arī esmu sapratusi, ka latvieši ir visur, un šo īpašo dāvanu – būt latvietei man neviens nevarēs atņemt. Domāju, ka Gaŗezērā iegūtie jaunie latviešu draugi man būs uz mūžu, tāpat kā manam tētim un māmiņai

Visburvīgākā sapņu saliņa Amerika, kur latviešiem Amerikā satikties ir Gaŗezers! Uz tikšanos nākamvasar!

Annija Tetere



Pēdējā balles vakarā: klasesbiedri Annija Tetere un Kārlis Grendze

Latvijas režisora Pāvela Gumennikova īsfilma „Sarauj, Just!” gūst atzinību visā pasaulē



Kopš 2005. gada Holivudā notiek īsfilmu festivāls – *HollyShorts Film Festival*. Ar katru gadu tas kļūst arvien vērienīgāks. Agrāk festivāls ilga tikai vienu dienu, šogad filmas par dažādiem tematiem varēja noskatīties no 10. līdz 19. augustam. Un galvenais, ka šoreiz festivālā bija iespēja noskatīties latviešu režisora Pāvela Gumennikova īsfilmu „Just, sarauj!” (filmas nosaukums angļu valodā – *Just go!*). Vispirms 12. augustā Ķīniešu teātrī *Chinese Theater* pašā Holivudas centrā. Programma *Romance* sākās plkst. 2.30 dienā, tajā bija astoņas īsfilmas, un vislielāko piekrišanu guva latviešu režisora filma. Pēc tās un un arī režisora uzrunas beigās skatītāji visilgāk aplaudēja.

Filma izrādīta Ziemeļamerikā, Āzijā, Austrālijā un Eiropā 16 festivālos un ieguvusi balvas septiņos augsta prestiža pasaules festivālos.

Filma „Sarauj, Just!” 23. jūlijā uzvarēja vienā no lielākajiem un ievērojamākajiem bērnu un jauniešu filmu festivāliem – *Giffoni Film festival* Itālijā, kā arī īsfilmu festivālā *Freshflix* Austrālijā. To rādīs arī *Manhattan Short Film Festival*, kas notiks no 28. septembra līdz 8. oktobrim, daudzviet citās vietās Amerikā un 300 pilsētās visā pasaulē. Labāko šī gada īsfilmu skates notiks 6. un 7. oktobrī kinoteātrī *Splendid Palace* Rīgā, kur liela nozīme būs skatītāju balsojumam.

Īsfilma iedvesmo un sajūsmina, jo tajā skarti svarīgi mūsu dzīves temati – integrācija, motīvācija, cilvēka spējas, aizspriedumi. Filmā galvenajā lomā ir Latvijas

sēdvolejbola vienības uzbrucējs Aleksandrs Ronis. Nelaimes gadījumā viņš zaudēja abas kājas, un pats izpilda visus sarežģītos trikus – skrien, balstoties uz rokām, lec pāri žogiem, brauc ar skrituļdēli.

Filmas režisors Pāvels Gumennikovs stāsta, ka filma nav tikai par cilvēkiem ar kustību traucējumiem, bet par mums visiem. Tā ir aicinājums un atgādinājums, lai mēs nekad nepadotos, pat vissarežģītākajās situācijās. Noticot sev, mēs ne tikai varam izdarīt, bet arī izdarām vairāk.

Pārējās lomās – aktieris un kaskadieris Sergejs Fjodorovs, jaunais talantīgais aktieris Toms Veļičko un Michaila Čehova Rīgas Krievu teātra aktrise Jana Herbsta.

Scēnārija autore – drāmaturģe, Laura Lapiņa, filmas operātors – Mārtiņš Jansons, mūzika autors – komponists Maikls Bānmillers (Michael Bahnmiller).

Sēdvolejbola asociācijas vadītājs Andris Ulmanis labi zina, ka daudzi cilvēki pēc smagām traumām nereti zaudē cerību pilnvērtīgai dzīvei, jo kustību traucējumu dēļ noslēdzas, cieš no depresijas. Tāpēc svarīgi nodarboties ar sportu vai atrast citu vaļasprieku.

Pāvelu Gumennikovu interesēja teātris, bet viņš izvēlējās Āzijas studijas un pēc augstskolas devās uz Ķīnu, dzīvoja netālu no Pekinas un bērnudārzā mācīja angļu valodu. Ķīnā četru nedēļu laikā tapa viņa pirmā īsfilma „Kaleidoskops” par cilvēku savstarpējām attiecībām un dzīves jēgu. Ķīnā Pāvels pavadīja vienu gadu,



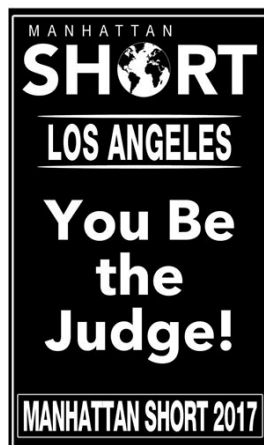
Aleksandrs Ronis un aktrise Jana Herbsta

pēdējā mēneša laikā viņš ceļojis, kāpis kalnos, bez naudas kabatā ar autostopiem izbraukājis visas Ķīnas mazās pilsētiņas. Viņš dzīvojis klosteros pie mūkiem, teltī un pārticis no cilvēku labestības. Pāvelam baudu nesagādā komforts, bet gan ekstrēmāka ceļošana.

Atpakaļceļā no Ķīnas uz Latviju lidmašīnā radusies ideja filmai „Es mīlu tevi, Rīga”. Lielākā daļa aktieņu meklēta, ievietojot sludinājumu „draugiem.lv”, un atsaucība bijusi liela. Vienīgie profesionālie aktieři filmā ir Lelde Vikmane un Andrijs Mamontovs.

Starptautiskajā jauno režisoru konkursā *Tex-ex Cup International University Student Video Contest* Ķīnā Pāvela īsfilmu „Es mīlu tevi, Rīga” žūrija augstu novērtēja un sagādāja Pāvelam iespēju gadu strādāt par ķīniešu režisora Fena Sjaogana pirmo asistentu.

Latvijas televīzijā 2012. gadā sāka rādīt Pāvela Gumennikova seriālu deviņās daļās „Jā, Boss!” Filmē-



THE OSCAR-QUALIFYING SCREENINGS

ARENA CINELOUNGE
HOLLYWOOD

Friday, September 22–Thursday, September 28
The Lunchtime Screenings
12 PM–2 PM

www.ManhattanShort.com

The World's First Global Film Festival

šana notika birojos, dzīvokļos, viesnīcās, restorānos, atpūtas kompleksos, Rīgas ielās un parkos. Tā ir par draugu kompaniju, kas cenšas tikt galā ar komiskām un nopietnām dzīves situācijām. Galvenajās lomās – Vlads Kovaļovs, Lelde Podniece, Natālija Živeca, Maksims Busels, Vitālijs Bogdanovs, Dita Lūriņa, Ieva Pļavniece, Rihards Lepers, Dārta Danēviča, Gints Danne, Mārtiņš Počs un Anete Krasovska.

Novēlam, lai Pāvels Gumennikovs par īsfilmu „Sarauj, Just!” iegūst „Oskaru”!

Apsveicam Ligitu un Eriku Langes



19. jūlijā piedzima viņu meitiņa Laura

Lielo Deju svētku gaidās



Dziesma Tetere augusta beigās devās uz Rīgu un piedalījās vidējās paaudzes deju kopas „Mārupieši” mēģinājumos. Kopas vadītāja Gunta Skuja ir 2018. gada Deju svētku virsvadītāja un choreografe. Pēc Dziesmu svētkiem Sanhosē 2015. gadā viņa Losandželosā vadīja „Pērkonītim” meistarklases. Deju svētku lieluzvedums notiks Daugavas stadionā, un Dziesma ieteic laikus iegādāties biļetes!

No kr. Dziesma Tetere un Gunta Skuja

Pasaules policistu un ugunsdzēsēju sporta spēles Losandželosā

Losandželosā no 6. līdz 16. augustam notika Pasaules policistu un ugunsdzēsēju sporta spēles. Šādas spēles notiek reizi divos gados. Katru reizi tajās piedalās caurmērā 12 000 sportistu no 70 valstīm, sporta veidu un dalībnieku skaits ir pat lielāks nekā olimpiskajās spēlēs.

Konkurence bija sīva, bet Rīgas policisti godam pārstāvēja savu valsti un ieguva daudz medaļu – četras zelta un vienu sudraba medaļu komplektu; individuālajos sporta veidos viena zelta, divas sudraba un trīs bronzas medaļas.

Rīgas pašvaldības policijas vienību spēlēs pārstāvēja 10 dalībnieki: Toms Celmiņš, Guntis Vanags, Guntis Buķis, Mārtiņš Dzērve, Intars Ķimenītis, Toms Lamberts, Linda Celmiņa, Normunds Jurāns, Igors Podčeredņičenko un Edgars Simanovičs.

Savukārt Rīgas Brīvostas pārvaldes Ostas policiju pārstāvēja deviņi dalībnieki: Raimonds Vaikulis, Kaspars Alksnis, Edijs Neilands, Mārtiņš Ļabis, Rolands Brenčs, Gatis Augustāns, Uģis Puķītis, Andris Vindelis un Artis Ziders.

Sportisti pirms spēlēm 6. augustā ciemojās latviešu namā, atveda daudz dāvanu – maizi, Melno balzamu, šokolādi, suvenīrus. Vienības vadītājs pat solīja, ka Melno balzamu ar upeņu garšu lielākā vairumā varētu atsūtīt uz nama bāru. Sportistiem bija ļoti skaisti Latvijā darināti tērpi.

Žēl, ka tovakar uz namu neatbrauca vairāk vietējo latviešu. Daži braukuši, bet bijuši spiesti atgriezties mājās, jo nama apkaimē notika ielas remontdarbi un tā bijusi slēgta.

Rīgas policistu vienības vadītājs Guntis Buķis atsūtīja e-pasta vēstuli:

„Paldies jums par sirsniņo uzņemšanu un atbalstu, esam jau atpakaļ Latvijā un esam gandarīti par paveikto! Rīgas policijas vienība no WPCG atgriezās ar vienpadsmit godalgotām vietām, rezultāti ir labāki nekā iepriekšējās reizēs. Vislielākais prieks, ka ieguvām zelta medaļas basketbolā, un lai kā tiesneši centās mūsu spēli „salauzt”, mēs parādījām raksturu un uzvarējām!”



Pasaules policistu un ugunsdzēsēju sporta spēļu dalībnieki no Rīgas Losandželosas latviešu namā



Diemžēl spēļu rīkotājiem gadījās misēklis – Latvijas nosaukums bija uzrakstīts aplami



Latvijas policistu basketbola vienība

ASV Rietumkrasta Latviešu vasaras vidusskola „KURSA” 2017. gada vasarā

Šovasar mācības „Kursā” notika no 7. jūlija līdz 5. augustam. „Kursā” mācījās 17 audzēkņu: 11 meitenes un 6 zēni. Divi puīši bija no Latvijas, pārējie no Kanadas un dažādiem ASV novadiem. Divas meitenes – Ella Makolifa (McAuliffe) un Aija Reimane ir mūsējās – no Losandželosas. Abas mācījās Losandželosas latviešu skolā un Rietumkrasta latviešu bērnu nometnē „Mežotne”.

Pirmās nedēļas aptaujā uz jautājumu „Kāpēc esi atbraukusi uz „Kursu?”, Ella atbildēja: „Es gribu dejot tautasdejas, labāk iemācīties latviešu valodu un cept pīrāgus.” Viņai ir 14 gadu un „Kursā” mācās pirmo gadu.

Aijai Reimanei ir 15 gadu, viņa „Kursā” mācās otro gadu. Viņa rakstīja: „Mans pirmais gads „Kursā” bija tik jauks, ka es zināju, man noteikti būs jāatgriežas nākamajos gados. Visvairāk man „Kursā” patīk satiktie cilvēki. Uz šejieni atbrauc mani draugi, kurus neesmu redzējusi visu gadu. „Kursa” man ir vieta, kur esmu mājās prom no mājām”.

Pēc mācībām vasaras vidusskolā abas meitenes strādāja par audzinātājām bērnu nometnē „Mežotne” kopā ar savām māmiņām Klēru un Daci. Viņas ir Kursas vasaras vidusskolas absolventes tāpat kā citu dažādu paaudžu mums pazīstamie absolventi Daina Reimane, Valdis Birznieks, Kaija Staško, Daira Popalardo, Kristīna Varga, Dzidra Freimane un citi.

Zēnus un meitenes vadīja, valdīja un par viņiem gādāja divi audzinātāji: Reinis Reimanis un Laila Reimane (viņi neesot radnieki, nejauša uzvārda sakritība).

Jautāju Lilai, kāpēc viņa šovasar nolēma strādāt par audzinātāju, kas nav no vieglajiem darbiem, un viņa pastāstīja:



Kursas audzēkņi dejo *Kiwanis* klubā

„Es šogad strādāju „Kursā” par audzinātāju, jo gribēju palīdzēt jauniešiem uzlabot viņu latviešu valodu un stiprināt saites ar latviešu kultūru. Es esmu ļoti lepna par visu, ko viņi šovasar iemācījās. Man bija liels prieks strādāt „Kursā” un atdot citiem to, kas man bija dots, kad es biju „Kursas” audzēkne”.

Jau otro gadu Latviešu vasaras vidusskolas Kursas direktore, skolotāja un dvēsele ir jaunā profesore, „Kursas” absolvente Indra Ekmane. Visu to labo cilvēku saimē, kas šo vasaras vidusskolu ir dibinājuši, vadījuši, atdevuši tai daļu savas sirds un dzīves, Indra ieņem godpilnu vietu. Indra „Kursā” ir mācījusies, to beigusi, tur iesvētījusies, strādājusi par audzinātāju, skolotāju, tagad pārņēmusi tās vadību, kas ir pilna laika darbs. Viņa arī mācīja literātūru un stikla mākslu.

Latvijas vēsturi un spēlēt šachu mācīja Viktors Pūpols (Vašingtonas pavalsts), latviešu valodu – Lelda Svenča no Latvijas, literātūru – Inguna Galviņa (Losandželosa), dziedāšanu – Maija Riekstiņa (Vašingtonas pavalsts), viņa bija arī uzveduma vadītāja, ētiku – Daira Cilne (Vašingtonas pavalsts) folkloru un rotkalšanu – Andris Rūtiņš (Merilendes pavalsts), rokdarbus un latviešu ēdienu gatavošanu – Maija Atvara (Vašingtonas pavalsts), podniecību – Gundega Šnepste (Aļaskas pavalsts), fotografēšanu – Emīlija Šteinblūma (Oregonas pavalsts), viņa arī izdeva „Kriptiņas” un gadagrāmatu, tautasdejas – Baiba Miķelsone no Latvijas. Administratore bija Iveta Āva (Vašingtonas pavalsts). Galvenā saimniece – Dzidra Freimane no Losandželosas. Saimniecībā palīdzēja pagājušā gada absolventi: Marga Galiņa, Ella Lutere un Aleks Breinerds (Brainerd).

Parastā „Kursas” diena sākās ar Latvijas karoga pacelšanu, dziedot Latvijas himnu, Kursas dziesmu vai „Daugav’ abas malas”, brokastīm, dziedāšanu un mācību stundām. Pie karoga katrai dienai tika izvēlēta mīkla, kas audzēkņiem bija jāuzmin, un dienas sakāmvārds.

„Kursas” programma veidota tā, lai audzēkņiem būtu vairāk iespēju iepazīties ar latviešu valodu, kultūru, vēsturi un ētiku. Mācības notiek gan visiem kopā, gan sadalītiem pēc valodas spējām. Mācību pirmajā dienā un beigās audzēkņiem bija latviešu valodas eksāmeni. Priecājamies redzot, cik ļoti šo četru nedēļu laikā uzlabojās audzēkņu latviešu valodas lasīšanas un izpratnes spējas, papildinājās vārdu krājums.

Pēc pusdienām jaunieši darbojās rotkalšanas, stikla mākslas, rokdarbu, fotografēšanas, podniec-

cības, šacha, „Kripatiņu” un gadagrāmatas interešu grupās. Spēlēja dažādas sporta spēles: futbolu, volejbolu, basketbolu, tautasbumbu, galda tenisu, novusu; piedējās mūsu Izglītības centra lieliskajā baseinā. Dejoja tautasdejas. Izbaudīja brīvo laiku, ja nebija „jātstrādā sods”!

Pēc vakariņām bija mācību stunda, lai varētu paveikt stundu laikā uzdotos mājasdarbus, sameklēt dzejoļus nākamajam dzejas vakaram, kas notika katru ceturtdienas vakaru. Mācību stundai sekoja vakara nodarbības. Piemēram, talantu vakari, karoga zagšana, ugunsкура vakari, polkas maratons, rotaļu vakari, kazīno vakars, dažādas spēles, lai vingrinātu domāšanu un asinātu prātu. Dienas beigās Kursas saime izveidoja apli un, sadodoties rokās, nodziedāja vakardziesmu „Pūt, vējiņi!”

Piektdienas vakaros bija tematiskas īpašās vai svinīgās vakariņas. Sestdienās mācību stundas notika tādos gadījumos, ja kādā nedēļas dienā audzēkņi bija devušies izbraukumā. Sestdienas vakaros – ballītes. Svētdienās varēja ilgāk pagulēt, sakārtot istabas, izmazgāt veļu, peldēties, spēlēt spēles vai vienkārši baudīt skaisto dabu. Vakaros bija dievkalpojums un sveču vakars, ko vadīja mācītāja Daira Cilne, tas beidzās, visiem sveču gaismā dziedot „Saulīt’ vēlu vakarā”.

Devāmies divos izbraukumos, lai labāk iepazītu Olimpijas skaisto dabu: varenos kalnus, mežus, ūdeņus. Piedalījāmies gadskārtējās *Kiwanis* kluba rīkotajās pankūku brokastīs, kur mūsu audzēkņi dalībniekus iepazīstināja ar latviešu tautasdziesmām, dejām un rotaļām Maijas Riekstiņas un Baibas Miķelsones vadībā.

Kursas audzēkņi un skolotāji izšuva „Kursas” zīmi – Kurzemes saulīti un zem tās citas rakstu zīmes, un nosūtīja savu ielāpiņu kopējai stāstu segai uz Latviju.

Par skaisto, sirsnīgo ASV Rietumkrasta Latviešu vidusskolas „Kursa” nobeiguma uzvedumu, kas bija veltīts mūsu mātei Saulei, var izlasīt laikrakstā „Laiks”.

Pēc uzveduma visu „Kursas” saimi sagaidīja pārsteigums – uz mazdēla Elmāra Āboliņa izlaidumu no Latvijas bija atbraukusi viņa vecmāmiņa kopā ar meitu. Viņa bija katram audzēknim uzaudusi grāmatzīmīti ar viņa vārdu un pasniedza kopā ar kartīti no Latvijas.

Visi šī gada audzēkņi mācījās sekmīgi savās klasēs un tika pārcelti uz nākamo klasi. Esam priecīgi, ka šogad nebija skolas beidzēju un nākamgad atkal visi varēsim satikties.

Šogad „Kursas” mācību programmu finansiāli atbalstīja: Sabiedrības integrācijas fonds no Latvijas valsts budžeta līdzekļiem, *Printful*, ALJA, ALA, Daugavas Vanagi ASV un, protams, vietējās latviešu biedrības, draudzes, DV apvienības un citas organizācijas, kas piešķir jauniešiem stipendijas.

„Kursas” skolotāja Inguna Galviņa

Valmieras teātra aktieři viesosies arī Losandželosā

ASV latviešu kultūras biedrības TILTS aicināti, Valmieras teātra aktieři Inga Apine, Māris Bezmers, Ingus Kniploks, Kārlis Neimanis un Baiba Valante no 4. septembra līdz 4. oktobrim latviešu centros ASV izrādīs Harija Gulbja lugu „Medību pils”. Losandželosā lugu būs iespēja noskatīties 1. oktobrī.

Lugas darbība notiek nomaļā vietā mežā, kur vientuļībā Medību pilī dzīvo māte un meita. Meita ir atteikusies no sapņa par studijām Rīgā, lai palīdzētu mātei saimniecībā. Kādā ziemas vakarā Medību pilī ierodas trīs vīrieši – divi tūristi no Rīgas un jauns mežsaimniecības palīgstrādnieks, viņi lūdz naktsmājas. Satiktie vīrieši, nakts saruna un strauji radušās jūtas pret vienu no viņiem, kā arī vēlāk saņemtās mīlestības vēstules liek meitenei no jauna sapņot par studijām Rīgā. Sapņi atkal šķiet īsti un piepildāmi, tāpēc viņa nolemj mainīt savu dzīvi.

Lugas režisors – Jānis Znotiņš. Viņš iestudējis Harija Gulbja lugu, lai rosinātu pārdomas par Latvijas laukiem, kur iedzīvotāji noslēgtības un kautrīguma dēļ slēpj savas jūtas, nespēj patstāvīgi rīkoties, neuzdrošinās un vilcinās iesākt ko jaunu, un reizēm tikai mīlestības dēļ gatavi mainīt savu dzīvi.

Viņu arī nodarbina jautājumi, kāpēc vecāki cenšas aizkavēt pieaugušos bērnus atstāt mājas un bērni atsakās no saviem sapņiem piepildīt vecāku neīstenotās ieceres.



Foto: Matīss Markovskis

Kīni ir klāt!



2015. gada 12. augustā Lolita Ritmane Facebook ievietoja interviju ar Ēriku Kīnu. Tagad Kīnu ģimene no Čikāgas pārcēlusies uz Losandželosu. Ar Lolitas atļauju publicējam interviju biļetenā.

Lolita: Pabeidz šo teikumu: „Mans dzīves moto ir...”

Ēriks: Dzīve tiešām ir īsa... neaizmirsti smieties!

Lolita: Ērik, paldies, ka tu piedalies dziesmuspēlē „Te nu mēs esam!” Nevaru tevi sagaidīt – jau pēc pāris nedēļām būsi šeit! Kā tu jūties? Vai balss ir iesildīta un deju soļi „zem kājām”?

Ēriks: Protams! Balss ir iesildīta, ja ne pat aizsmakusi no gaŗajām stundām, trenējoties dziedāšanā mūsu pagrabā Čikāgā! Ar deju soļiem... redzēsīm...

Lolita: Pastāsti mazliet par sevi tiem lasītājiem, kuŗi tevi nepazīst, it sevišķi mūsu viesiem no Eiropas. Kur tu uzaugi? Vai latviskā ģimenē? Kad tu pirmo reiz kāpi uz skatuves?

Ēriks: Piedzimu un uzaugu Čikāgas priekšpilsētā Evanstonā, kur izbaudīju prieka pilnu bērnību latviskā ģimenē – tēvs Arnis un māte Dace. Man ir vecāks brālis Svens un jaunāka māsiņa Kristīna (Zemene). Būdams „vidējais bērns”, jau agrā jaunībā atradu savu teātra degsmi! Iestājos teātra skolā no bērnudārza vecuma. Man vienmēr patika likt citiem, kā arī pašam smieties. Ikdienā tomēr daru kaut ko pilnīgi savādāku: nodarbojos ar datorprogrammēšanu medicīnas laukā, esmu inovācijas viceprezidents firmā *Allscripts*, taču katru dienu tomēr domāju un sapņoju par skatuvi!

Lolita: Skatos uz tevi un Aiju – un jūs man šķietat

„perfekta latviešu ģimene”! Kā jūs uzturat savu latvietību ikdienā?

Ēriks: Paldies! Mēs pie tā ļoti piestrādājam. Kad apprecējos ar Aiju, mēs no pirmajām dienām sapratām, ka gribam audzināt mūsu bērnus latviskā vidē. Mēs abi uzaugām tādās ģimenēs. Ar katru paaudzi kļūst lielāks un lielāks spiediens atšķaidīt asinis (ne labi, ne slikti, tikai fakts!). Skatoties uz Amerikas vāciešiem un ģīriem – pēc trešās vai ceturtās paaudzes paliek tikai alus un frī maltītes! Mūsu bērniņi Krišs, Māra un Audris – lai arī mājās runājam latviski, jau prot runāt ĻOTI tekošā angļu valodā, jo, kad iet amerikāņu skolā, astoņas stundas dienā, valodu uzsūc kā sūklis. Mums, protams, ir svarīgi svinēt latviešu svētkus, ēst latviešu ēdienus, mācīt bērniem latviešu dziesmas un bieži apciemot Latviju. Mūsu tuvākie draugi Čikāgā ir latvieši, tātad viss notiek dabiski.

Lolita: Tu esi izdevis, ja nemaldos divus CD (tvartus)? Pastāsti par tiem!

Ēriks: Esmu laicam izdevis kādus sešus tvartus un varbūt desmit kasešu. Jau 15 gada vecumā sāku ar pilngadīgiem „džekiem” spēlēt grupā *The Minnow Buckets* (kopā ar Alberta Legzdīņa dēlu Edgaru). Tur aizvadīju kādus septiņus gadus, spēlējot basģitaru un iemācījos, ko nozīmē sastrādāties ar citiem mūziķiem. Pēc tam nodibināju pats savu grupu *Adam Zahl* (ēdamzāle). Iesildījām publiku pirms „Prāta vētras” koncerta Dziesmu svētkos Čikāgā un joprojām turamies. Brīvajā laikā sāku dziedāt kopā ar Edmundu Medni (no „Bumeranga”), un 2006. gadā ieskaņojām tvartu „Lidojums,” kuŗā ir arī dziesma „Putni”, ko tajā gadā atzina par visvairak atskaņoto. Pēc tam bijām koncertturnejā pa Latviju kopā ar Eduardu Glotovu, Vilni Krieviņu, Juri Skrajānu un Artūru Rūsi!

Lolita: Tu ar savu ansambli spēlēsi Sanhosē svētku ballē. Pastāsti, ko varam sagaidīt!

Ēriks: Kā jau minēju, grupa *Adam Zahl* divpadsmit gadu spēlējusi visā Amerikā, Kanadā, arī Latvijā. Mēs cenšamies spēlēt mūziku, pie kuŗu skaņām nevar nedejot... populārās šļāģeru, rokenrola un arī modernākas dziesmas. Visi esam krietni rūdīti mūziķi, bet domāju, ka mūsu niša ir biezas, augstas, pievilcīgas balss harmonijas. Aicinām dziedāt līdzī!

Redaktora piezīme: Kopš intervijas daudz kas ir mainījies. Diemžēl ar Kīniem laika trūkuma dēļ neizdevās sazināties. Nav šaubu, ka Losandželosas latvieši no viņiem gaida daudz. Varbūt kopā ar Lolitu Ritmani taps jauna dziesmuspēle? Vai bērni nāks uz latviešu skolu?

Ģimenes fotografija „nozagta” no Facebook.

Latvijas mūziķu grupas „Četri vienā” mūzikāla pēcpusdiena Losandželosas latviešu skolā „Pastāvēs, kas pārvērtīsies” 29. oktobrī plkst. 12.00

„Četri vienā” ir Latvijas jauniešu grupa, kuŗas mūzikā plūstoši savijas populārā un tautas mūzika (*pop-folk-indie*).

Grupa iemantoja populāritāti Latvijā ar uzvaru 2016. gada konkursā „SuperMikrofons”, kas notika visos Latvijas apgabalos vairākās kārtās un beidzās ar krāšņu koncertu Latvijas televīzijā. Grupa aktīvi koncertē Latvijas lielākajos mūzikas festivālos un sarīkojumos – viņi klausītājus iepriecinājuši gan Dzintaru koncertzālē, gan Baltijā lielākajā mūzikas festivālā *Positivus*. Šī festivāla konkursā „Sudraba Kaija” „Četri vienā” ieguva otro vietu gan akustiskās, gan tautas mūzikas grupās.

Grupā „Četri vienā” mūzicē sōliste un pianiste Ilze Rijniece, sōlists un ģitārists Didzis Melderis, perkusionists Valters Gotlaufs un čelliste Ieva Rijniece. Grupas mūzikas autore ir Ilze Rijniece. Visiem mūziķiem jau ir vai viņi iegūst profesionālu mūzikālu izglītību, un ikdienā viņi vada korus un ansambļus, mūzicē Latvijas Zemessardzes orķestrī, vada nodarbības bērnu perkusiju skolā, studē Mūzikas akadēmijā un Rīgas Techniskajā Universitātē, kā arī aktīvi mēģina un koncertē. Grupas biedri ir draugi arī dzīvē, kas jūtams koncertu laikā, kad klausītāji gūst daudz pozitīvas enerģijas.

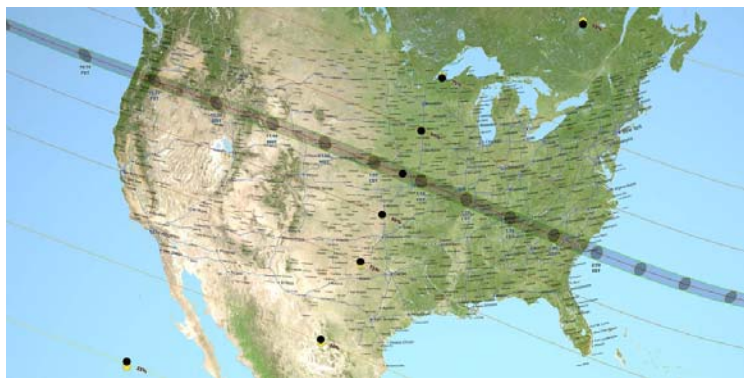
Koncertos Losandželosā un Sandiego grupa „Četri vienā” viesosies nedaudz mazākā sastāvā un klausītājiem piedāvās gan savas, gan Latvijā iemīlotu citu komponistu populārās dziesmas. Koncerta beigās būs iespēja sadziedāties – t. i., kopā vienoties visiem zināmās un mīlās latviešu dziesmās.

Grupas mūziķi vadīs arī interaktīvas nodarbības bērniem un visiem interesentiem, kā saglabāt un veicināt latviskās dziedāšanas tradīcijas ārzemju latviešu ģimenēs un skolās, un šo procesu no „apsūbējuši vēsturiska” padarīs par interesantu un aizrāvīgu, izmantojot dažādas perkusijas (sitamos instrumentus) un citus veidus.

Grupas „Četri vienā” mūziķu viesošanās un koncertus rīko Sandiego latviešu skoliņa sadarbībā ar Losandželosas latviešu skolu, finānciālais atbalsts saņemts no Latviešu valodas aģentūras.



Kādreiz saule satumst...



ASV 28. augustā varēja novērot pilnu saules aptumsumu, vispirms Oregonā un beidzot Dienvidkarolīnā. Ciemojos pie māsas meitas Līvas Raitas un kopā ar viņas ģimeni vērojām daļēju saules aptumsumu Bloka salā (Block Island) netālu no Ņuheivenas, Konektikutas pavalstī.



Amerikā pilns saules aptumsums bija pirms 38 gadiem, Latvijā – 1954. gada 30. jūnijā; nākamais būs tikai 2142. gadā.

Līvas dzīvesbiedrs Dāvids ir fiziķis un izdomāja, kā aptumsumu vērot bez īpašām tumšām acenēm. Viņš pie loga piestiprināja papīra lapu, kuņģā izdūra caurumu, sauli projicējot uz citas papīra lapas, ko nolika uz galda. Dabā nekas nemainījās, šķita, ka saule spīd tikpat spoži.

Talsu vidusskolā mācīju astronomiju. Uzzināju, ka mans bijušais skolnieks Jānis Legzdiņš tagad dzīvo San Diego un nav mani aizmirsis. Atceros, ka klasē bija jā-māca par attālumu mēriem, un astronomijā viens no mēriem ir parseks. Aizklāju vārda pirmo daļu „par”, lai skaidrotu, kā nosaukums radies (no paralakse + sekunde), un skolēni sāka ķīķināt par vārda otru daļu, bet tā viņi šo mērvienību parseks – 3,26 gaismas gadi – labi atcerējās.

Pilns saules aptumsumi notiek ļoti reti, tāpēc ar tiem saistās daždažādi briesmu stāsti. Arī astroloģi nekavējas pareģot dažādus notikumus cilvēka dzīvē.

Indra Kore

Labāk krāt mirklus, nevis lietas



Dedzīgie ceļotāji Antons un Dzintra Švarci augusta beigās uzturējās Vašingtonā (DC), apskatīja daudzus muzejus, Kongresa bibliotēku, Latvijas vēstniecībā ASV atjaunoja pasas, ar kuģīti brauca pa Potamakas upi, baudīja gardus ēdienus, Džordžtaunā satika Ivaru Kuškēvicu un kopā pavadīja jauku vakaru.

Laimīga pilsētā, kurā piedzimst vējš



Dace Sveņke ar dēlu Eduardu šovasar Kurzemē lasīja ogas un sēnes, aizbrauca uz Liepāju, kur notika *Līvfest 2017*, pirms atgriešanās Losandželosā paspēja pakavēties Romā, un Eduards bijis bezgala laimīgs, ka varēja apskatīt Kolizeju.

Arī Sandiego ir latviešu skola!

Sandiego latviešu skolā nodarbības 2017./2018. mācību gadā sākas 6. septembrī Sandras Gotlaufas mājās.

Šī gada pirmās mācību dienas temats bija „Cūciņas Pepas pirmā skolas diena”. Bērni mācījās alfabēta burtus: A, Ā, B.

Skolā nodarbību laikā tiek dziedātas latviešu dziesmas, bērni iet rotaļās, klausās pasakas. Visi latviešu bērni sirsnīgi gaidīti!

Par skoliņu ir informācija *Facebook*:

[San Diego Latviešu skolina](#)



Tiek atjaunots Rūjienas baznīcas tornis



Ziedojumu Rūjienas baznīcas torņa celtniecībai var iemaksāt:

1. Biedrības Rūvenietis kontā: Reģ. Nr. 40008160812 Konts Swedbank AS LV21HABA0551028615997 ar norādi: Baznīcas tornim;

2. Skaidrā naudā Rūjienas Izstāžu zālē (Upes iela 7), ierakstoties īpašā grāmatā.

Sandiego latviešu ev. lut. draudze

Ascension Lutheran Church

5106 Zion Avenue, San Diego, CA 92120

Mācītājs **Mārtiņš Rubenis**

Draudzes priekšnieks:

Jānis Legzdiņš

2651 Cardinal Road,
San Diego, CA 92123;

tālr.: 858-598-5451;

e-pasts: jlegzdins@san.rr.com



14. oktobrī plkst. 12.00

dievkalpojums ar dievgaldu, mācītājs Mārtiņš Rubenis; pēc dievkalpojuma kafijas galds

4. novembrī plkst. 12.00 Latvijas valsts dibināšanas atceres dievkalpojums, mācītājs Mārtiņš Rubenis;

svētku programma sarīkojumu telpās, pusdienas, Latvijas mūziķu grupas „Četratā” koncerts (dalības maksa par ziedojumu)

30. decembrī plkst. 12.00 Ziemsvētku dievkalpojums ar dievgaldu,

mācītājs Mārtiņš Rubenis;

pēc dievkalpojuma kafijas galds, Sandiego latviešu skolas audzēkņu priekšnesumi;

ciemosies Ziemsvētku vecītis

Kasiere **Antra Priede Bergere**

1335 Santa Barbara St., San Diego, CA 92107;

tālr.: 619-225-0817

Sūtot draudzes nodevu (\$100) un ziedojumus, čekus izrakstīt: *Antra Priede Berger*

Dāmu komiteja:

Maiga Bērziņa, tālr.: 619-702-8077

Aīda Zilgalve, tālr.: 760-439-9847

Vietne tīmeklī: www.sandiegodraudze.com

Mums zudušie



Mūžībā aizgājuši

Dienvidkalifornijas latviešu
biedrības biedri

Jānis Mālmanis, Milda Krastiņa,
Līlija Raisjāne

Negantā viesuļvētra „Irma”

Floridas piekrastē 9. septembrī sāka plosīties viesuļvētra „Irma”, spēcīgi vēji apdraudēja visu dienvidrietumu piekrasti, izraisīdami stiprus plūdus. Iedzīvotāji bija spiesti pamest savas mājas, arī Ingrīda, Dace un Ansis Muižnieki. Viņu māja *Key Largo* tika pārklāta ar īpašām aizsargplāksnēm, puķu podi sanesti iekšā. Viņi devās pie draugiem uz *Cape Corral*, netālu no *Fort Myers*. Ansis Muižnieks *Facebook* rakstīja, ka grūti dabūt degvielu, tāpēc tālu doties riskanti, lai nepaliktu uz ceļa ar tukšu degvielas bāku. Visas patversmes esot pilnas ar maziem bērniem un veciem cilvēkiem, kā arī ar suņiem un kaķiem. Muižnieki nokļuva pašas viesuļvētras vidū, tātad bija jābūt gataviem uz visu.



Ralfs Niedra raksta, ka „Irma” labi nomazgājusi viņa „mazo putnu”. Viņš atstājis Tampu 9. septembrī, kopā ar draugiem pabijis Geinsvilā (Gainesville) un no turienes aizbraucis uz Ņuorleānu Luiziānā. Ņuorleānā viņš negaidīti satīcis labus draugus no Latvijas. Franču kvartālā *Bourbon Street* izklaidējoties daudzi floridieši, kuŗi bēguši no „Irmas.”

**Nevajag būt svarīgam.
Svarīgi būt vajadzīgam.**

**Lūdz palīdzēt meklēt
„iedomu latviešus”**

Richarda Kalniņa tīmekļa vietnē *Imaginary Latvians* lielākoties ir latviešu tēli no britu un amerikāņu daiļrades. Viņš priecātos par papildinājumu arī no citās valodās izdotiem literāriem darbiem, par ko ikviens var ziņot „iedomu latviešu” medniekam *Facebook* <https://www.facebook.com/imaginary.latvians/>

Ieraksti savu vārdu Latvijas bruģakmenī!

Ikvienam ir iespēja Likteņdārzā iekalt Latvijas laukakmenī savu, tuvinieku vai draugu vārdus. Latvijas laukakmeņu bruģis tiek ieklāts Likteņdārza draugu alejā, kas ved uz dārza centrālo daļu – amfiteātri pie Daugavas. Alejas izveidei nepieciešami 113 000 bruģakmeņu. Patlaban ir ieklāti 18 265 bruģakmeņi jeb 20% no ceļa. Likteņdārza bruģakmens kļuvis par īpašu dāvanu dzimtām un draugiem, radiem, paziņām jubilejā vai citos nozīmīgos gadījumos. Bruģakmeni var reģistrēt ar savu, tuvinieka vai drauga vārdu, ziedojot €15. Bruģakmeni iespējams pasūtīt www.draugiem.lv, vietnē www.likteendarzs.lv un ziedojot „Kokneses fonda” norēķinu kontā.

Likteņdārzā turpinās daudzfunkcionālās sabiedriskās ēkas un Lielā ziedu kalna celtniecība. Nozīmīgs jaunums būs digitālā ekspozīcija „Liktens gāte”, kas stāstīs par Latvijas cilvēku likteņiem 20. gadsimtā.

Kokneses fonds

Atsvaidzināsim atmiņas!

Visus padomju okupācijas gadus mēs svinējām Latvijas valsts dibināšanas dienu, 18. novembri. DK LB valde lūdz svinību dalībniekus un viņu piederīgos fotoalbumos pameklēt fotogrāfijas, kuŗās atspoguļotas svinības trimdas gados.

Melno balzamu ar upeņu garšu var pasūtīt: www.wineanthology.com



750 ml pudele maksā
\$21.99 (plūs sūtīšana)

LOS ANGELES 31ST
LITHUANIAN DAYS
Sept. 30th and Oct. 1st
 11-11 Saturday, 12-5 Sunday
 St. Casimir Parish
 2718 St. George St., LA 90027 **ltdays.com**



Lietuviešu dienas vienmēr ir jautras!

Tirdziņā varēs nopirkt Signes Plataces cepto maizi; būs arī *Baltic Croosroads* stends!

Labojums



Te nu mēs esam – pie Igvasu lielā ūdenskrituma „Velna rīkle”!

Vairāki lasītāji saņēma jūnija, jūlija augusta izdevumu, kuŗā bija sagrozīti divi personu vārdi 23. lappusē pie raksta par Argentīnu. Redaktore atvainojas par misēkli.

Attēla paraksts šoreiz pareizi:

No kr. priekšā: gīde Romina Ferreira, Inese Zaķe (FL), Aija Blūmfelde (NJ), Dace Rudzīte (FL), Silvija Ūdre (MA), aizmugurē: Astra Moora (CA), Zigrīda Eberharde (PA), Zīle Dumpe (CA), Maija Braunfelde (NJ), Dzintra Alversone (NJ), Diāna Rudzīte (NJ), Gunta Harveja (Harvey) (NJ), Lilita Talbota (NJ), Antra Trašere (Thrasher) (MA), Vija Tamuža (NY), Ieva Rozēna (NY), Ināra Jansone (IL), Pegija Klausā (NY), Pēteris Jansons (IL)

SAVINGS
0.90% ANNUAL PERCENTAGE YIELD

3 YEAR DEPOSIT
2.00% ANNUAL PERCENTAGE YIELD



info@clcu.org | 310.828.7095 | www.clcu.org
2806 Santa Monica Blvd
Santa Monica, CA 90404

| Credit Cards | Online Banking |
| Share Certificates | Savings | Checking |

Federally insured by NCUA



ZIEMEĻKALIFORNIJAS LATVIEŠU KREDITSABIEDRĪBA

Tāl.: 415-643-9926; Fax: 415-643-9434

e-pasts: latviancu@sbcglobal.net

Pasta adrese: Northern CA Latvian Credit Union
P. O. Box 460429 San Francisco, CA 94146

Biroja vadītāja **Sanita Vilgerte**, tālr.: 415-643-9926

Aizdevumu komitejas loceklis Dienvidkalifornijā –

Mārtiņš Andersons, tālr.: 415-359-1886;

917-821-0440

Pateicība

No sirds pateicos tiem, kuri man palīdzēja, kad palīdzība bija nepieciešama nokļūt vajadzīgajā vietā un laikā – Dāvim Reinam, Gunai Jostsoni, Norai Mičulei, Ivaram Mičulim, Edgaram Andersonam, Dziesmai Teterei, Signei Platacei, Bernadetai Rezevskai, Dagam Hilam, kā arī piezvanīja, apjautājās, vai nav kas vajadzīgs, neļāva nokārt galvu, zaudēt drosmi, atbalstīja, mierināja, uzmundrināja, iedrošināja.

Astra Moora



Būt veselam un baudīt dzīvi palīdzēs

ALPF MEDICARE

PAPILDAPDROŠINĀJUMS!

Valsts *Medicare* apdrošinājuma A un B daļas kopā veido pamata veselības apdrošinājumu, ja esat vecumgrupā 65+.

Tā kā valsts *Medicare* par visu 100% nesamaksā, tad *Deductible* un *Co-insurance* jāmaksā pašiem.

ALPF Medicare papildapdrošinājums palīdz segt izdevumus, par kuriem esat atbildīgs. Mēs maksājam *VISUS Medicare* veselības aprūpes pakalpojumus.

Piedāvājam septiņus plānus, no kuriem var izvēlēties atbilstošu savām vajadzībām un budžetam:

www.LRFA.org/medicare

ALPF Medicare papildapdrošinājuma programmai var pievienoties jebkurā laikā. Mēnešmaksas ir vienādas visās pavalstīs, un tās nav atkarīgas no vecuma vai dzīvesvietas. Neatlieciet šo svarīgo lēmumu uz vēlāku laiku. Labprāt atbildēsim uz jautājumiem un palīdzēsim!

www.LRFA.org

Tāl.: 215-635-4137

Piedāvāju gatavot cienastu un klāt galdus kāzās, piemiņas dienās, jubilejās; var pasūtīt pīrāgus ar speķi vai kāpostiem jebkurā laikā un jebkuram sarīkojumam; par cenu sazināties, zvanot Pegijai, tālr.: 310-908-6993

1700 Malcolm Ave. #102, Los Angeles, CA 90024

e-pasts: pegijat@inbox.lv

vai: pegijakalninataube@yahoo.com



NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PAKALPOJUMI

- Pirkšana, pārdošana, izīrēšana, apsaimniekošana
- *Income property* īpašumi
- Pārbūves konsultācijas un virtuvju projektēšana
- Mājas bezmaksas sagatavošana pārdošanai (staging) \$2000 vērtībā
- *Executor of Trust/Estate* un citi pakalpojumi

12 gadu pieredze vairāk nekā 100 darījumos

Mārtiņš Leikarts, MBA

Re/Max Estate Properties

310-717-7577

mleikarts@gmail.com

BRE licence: 01706309



19. latviešu salidojums Trinidadā un Tobago

Guntars Gedulis ziņo, ka nākamais latviešu salidojums Trinidadā un Tobago notiks no 2017. gada 27. decembra līdz 2018. gada 5. janvārim. Priekšlikums šķiet piemērots, jo visu 2018. gadu būsīm aizņēmti – jāgatavojas Latvijas 100 gadu jubilejai. Salidojuma dalībnieki jauno, 2018. gadu, sagaidīs Tobago pie Lielā Kurzemes līča, kur parasti svinēja Jāņus.

Pieteikumus pieņem salidojuma vadītājs Guntars Gedulis, viņš nosūtīs salidojuma programmu un cenrādi.

Guntara Geduļa e-pasts:

guntars.gedulis@gmail.com

tālr. +(58-212) 575-2874, +(58-412) 309-1863 (īsrīnām).

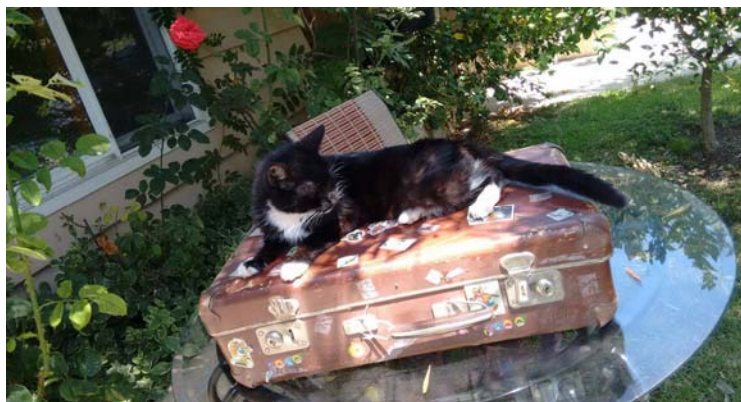
Paidagogs Juris Ērglis (Yuri Smaltzoff)
apmāca baletdejojotājus
otrdienās plkst. 6.30;
sestdienās plkst. 10.30

Madilyn Clark Studios
10852 Burbank Blvd.
N. Hollywood, CA
91601

Tālr.: 818-762-6212



<http://madilynclarkstudios.com/>



Rudītes un Džeimsa Godfreju (Godfrey) mīlule
Kitija (Kitty) gatavojas ceļojumam

Kas kaitēja nedzīvot Ierastā vietnā? Uz kalniņa tīra maize, Lejā skaidris ūdentiņš.

Latviešu tradicionālā rupjmaize, iespējams, garšīgākā un veselīgākā maize pasaulē, tagad nopērkama arī Losandželosā. Mēs cepam ierauga maizi pēc tradicionālām receptēm un izmantojam tikai organiskos miltus, pārsvarā pilngraudu. Mūsu maize ir svaiga un apbrīnojami garša. Un tai nemaz netiek pievienots raugs, piens, olas vai konservanti.

Mūs varat sastapt sestdienās no plkst. 9.00 līdz 2.00 Zemnieku tirdziņā *Organic & Slow* nojumē
11770 Via Marina, Marina Del Rey, CA 90292
Sīkākas ziņas: Signe D. Platece; tālr.: 818-964-5600
e-pasts: organicandslow@gmail.com



ORGANIC & SLOW

- Latvian Dark Rye
- Sweet & Sour
- Whole Grain Rye
- Whole Grain Wheat
- French Sourdough
- Sweet Sourdough



ARTISAN
SOURDOUGH BREAD
100% Organic Ingredients

Ak

DZĪVE

Tā māca un plēš

Apgrīž visu

Uz otru pusi

Un

BRĒC

...

Uz tevi tā cer

Katru tavu soli

Tā kontrolē

Un ver

DURVIS

Tev vaļā

Lai tu satiec

p ā r b a u d ī j u m u

Ceļā savā

No tā

No kā baidies

No tā

No kā kauns

No tā

Ko tu nespēj

Viena alga

Esi vecs vai jauns

Lai

Tu pārkāp sev pāri

Kad dzīve māca

Un likteņa musturu auž

Lai

Kad atskaties uz sevi

No malas

Tur

DZĪVES GALĀ

Lai

Tev par sevi

Nav kauns

ru

JOCIŅI

Māte ieiet meitas istabā un, redzēdama, ka viņa sēž klēpī jauneklīm, iesaucas: „Prom no viņa klēpja!”

Anna spītīgi atbild: „Mani viņš tur iecēla vispirms!”

„Kāpēc zivis nerunā?” skolotājs jautā skolēniem.

Jānītis paceļ roku un saka: „Iebāziet galvu avotā! Vai tad varēsīt parunāt?”

„Meitiņ, kāpēc tu neko neteici, kad es tevi skūpstīju?” māte sarūgtināta vaicā.

„Es taču, māmiņ, neesmu vēderrunātāja!”

Skots uz ielas atrod mazu sainīti ar varžacu plāksteriem. Viņš paskatās visapkārt, vai kāds viņu nenovēro, ieiet kurpju veikalā un nopērk pāri ļoti šauras kurpes.

Māte norūpējusies saka dēlam: „Man sāk krist uz nerviem tavas draudzenes, ko tu nemitīgi maini. Kad tu beidzot iebrauksi laulības ostā?”

Dēls atbild: „Man daudz labāk patīk ostu apbraukāt!”

Tiesnesis dusmīgi saka: „Liecniekam uz galvas ir milzīgs puns, bet jūs joprojām apgalvojat, ka cīnījāties tikai ar garīgiem ieročiem?”

Apsūdzētais: „Pie tā es arī palieku. Tas bija Gēte, septītais sējums.”

Pēteris ar mazo Jānīti aiziet uz lopu tirgu. Jānītis vēro, ka tēvs glāsta govus spalvu un rūpīgi to aptausta.

„Kāpēc tu tā dari?” dēls grib zināt.

„Pirms es govi pērku, man jāzin, vai tā ir vesela.”

Ceļā uz mājām Jānis domīgi saka: „Zini tēt, man šķiet, ka māte pie mums vairs ilgi nebūs.”

„Kāpēc tad tā?”

„Skursteņslaucītājs viņu nopirks!”

Kāzu ceļojuma laikā Liene un Kārlis braukā ar laivu pa ezeru.

Liene piepeši jautā: „Kārlīt, cik sieviešu tu esi mīlējis, pirms iepazīnies ar mani?”

Ilgu laiku nesagaidīdama nekādu atbildi, viņa dusmīgi saka: „Es kaut ko tev vaicāju!”

„Dzirdēju, bet es vēl skaitu!”

„Māt, kas notiek ar cilvēkiem, kad viņi nomirst?” jautā mazais Ansītis.

„Viņi pārvēršas par putekļiem.”

„Tad zem manas gultas jau nomiruši ļoti ļoti daudz cilvēku...”

Draudzes Ziņas



„Zeme ir devusi savus augļus; mūs svētīdams ir svētījis Tas Kungs, mūsu Dievs.”

Psalm 67:7

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU EV. LUT. DRAUDZES AMATPERSONAS

Draudzes priekšniece Tamāra Rūse: 31 Laguna Woods Dr., Laguna Niguel, CA 92677 (949) 443-2150
Kasiere Dace Taube: 3151 Hutchison Ave., Los Angeles, CA 90034 (310) 709-4738
Sekretāre Daina Ābele: 2908-B Camino Capistrano, San Clemente, CA 92672 (949) 443-5170
Dāmu kom. priekšniece Liene Linde: 29 Sunset Ave., #1, Venice, CA 90291 (310) 396-5244

*Draudze ir bez mācītāja. Lūdzu zvanīt kādai no draudzes amatpersonām, ja nepieciešama palīdzība
Baznīcas adrese: 1955 Riverside Dr., Los Angeles, CA 90039

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU EV. LUT. DRAUDZES IZDEVUMS

DRAUDZES DZĪVES KALENDĀRS

17. septembrī plkst. 11.00 dievkalpojums ar dievgaldu; mācītājs **Mārtiņš Rubenis**

1. oktobrī plkst. 11.00 laju vadīts Pļaujas svētku dievkalpojums

Pēc dievkalpojuma dāmu komiteja aicina uz pankūku brokastīm baznīcas lejas zālē

No 6. līdz 8. oktobrim LELBAS XV sinode Niagarā, Ontario, Kanadā

29. oktobrī plkst. 11.00 Reformācijas 500 gadu atceres dievkalpojums ar dievgaldu;

mācītājs Mārtiņš Rubenis

Pēc dievkalpojuma dāmu komitejas rīkotas viras pusdienas baznīcas lejas zālē

12. novembrī plkst. 11.00 dievkalpojums ar dievgaldu;

prāveste Daira Cilne un prāveste Anita Vārsberga Pāža

DIEVKALPOJUMU STATISTIKA

Datums	Dalībnieki	Dievgaldnieki	Kollekte	Caurmēra devums	Piezīmes
21. maijs	19		\$250.00	\$13.15	Laju vadīts
11. jūnijs	39	29	\$900.00	\$23.08	Māc. Mārtiņš Rubenis
27. augusts	21		\$557.00	\$26.52	Laju vadīts

LŪGUMS

Lūdzam nokārtot draudzes nodevas par 2017. gadu! Draudzes nodeva – \$250; studentiem – \$60

_____ \$ _____
(uzvārds, vārds)

Ziedojumš draudzes vajadzībām \$ _____

Ziedojumš draudzes dievnama remontiem \$ _____

Ziedojumš palīdzībai māsu draudzēm Latvijā \$ _____

Ziedojumš Archibīskapa algas fondam (\$50) \$ _____

KOPĀ \$ _____

Lūzdu aizpildīt un kopā ar čekū, izrakstītu *Latvian Ev. Luth. Church of So. Ca.*, nosūtīt kasierei Dacei Taubei *1700 Malcolm Ave., Apt. 101, Los Angeles, CA 90024*

**IR ĻOTI SVARĪGI, KA KATRS DRAUDZES LOCEKLIS(E) IEMAKSĀ \$50
ARCHIBĪSKAPA FONDĀ; LELBĀL ARCHIBĪSKAPA FONDS NAV SASNIEDZIS
IECERĒTO SUMMU, TĀPĒC LELBĀL LŪDZ ĀRKĀRTĒJUS
PAPILDZIEDOJUMUS**

PĀRDOMĀM

Nem un lasi!

Šogad, kad svinamm Reformācijas 500. gadadienu, it īpaši svarīgi ir atcerēties mūsu Baznīcas dibinātāja un Reformācijas aizsācēja Dr. Mārtiņa Lutera bieži piesaukto baznīctēva Augustīna teikto: „Nem un lasi!” Šķiet, ka par Reformāciju ne baznīcēniem, ne garīdzniekiem, kuŗi ik dienas atceras Lutera atstāto mantojumu, neko jaunu vairs nevar pateikt. Es domāju, ka, gluži tāpat kā Reformācija, kas nekad nebeidzas, arī mūsu izzināšanai par Reformāciju nekad nevar pienākt beigas. Šogad būs pagājuši 500 gadu, kopš augustīniešu ordeņa mūks Mārtiņš Luters pie Vitenbergas baznīcas durvīm pienagloja 95 tēzes. Tajās Luters pauda ne tikai savu redzējumu par tābrīža Baznīcā notiekošajiem procesiem, bet tās iekļāva arī daudz dziļākas viņa izjūtas, ka ikvienam, ne tikai garīdzniekiem, būtu jākalpo Kristus Baznīcai.

Šajā rakstā atskatīsimies uz vienu no 1517. gada 31. oktobra Lutera tēzēm.

Tālais Dievs

62. Īstais, patiesais baznīcas dārgums ir Dieva godības un žēlastības svētais Evaņģēlijs. No mūsdienām raugoties var šķiet, ka Kristus gandrīz vai fiziskā veidā līdz pat Reformācijai ir bijis tuvāks nekā šobrīd. Tomēr viens no Lutera principiālajiem iebildumiem bija tieši Baznīcas tālums no Kristus Evaņģēlija. Trīsvienīgais Dievs bija kļuvis gandrīz neaizsniedzams, aizslēpts aiz izdomātiem likumiem, izdomātiem grēkiem un izdomātām to izpirkšanām, aizslēpts aiz cilvēku augstprātības, hierarchijām, amatiem, tērpiem un krāšņām telpām. Vai ārpus Baznīcas ir iespējama pestīšana? Uz šo jautājumu Luters atbildēja visai skaidri: pestīšana ir iespējama arī ārpus Baznīcas, ja baznīcu saprotam tikai kā telpu, bet, ja Baznīcu saprotam kā kristiešu kopību, kā Kristus miesu, tad noteikti ne. Baznīca pirms Reformācijas bija kļuvusi par ekskluzīvu klubu, kad savā iekšienē ieviesa sev zināmas teoloģiskās studijas, zināšanas par Svētajiem Rakstiem un rituālu nozīmi, vienkāršajai draudzei atmetot vien kādas atsevišķas šo zināšanu daļas. Lutera vislielākais nopelns, protams, ir tas, ka Dievs ar cilvēkiem sāka runāt viņu valodā, Kristus vārdi kļuva viegli saprotami un Viņa sludinātā vēsts viegli uztverama. Tieši Reformācijas laikā un vēl labu laiku pēc tam Dievs kļuva tuvāks.

Eslingas, Frankfurtes un apkaimes, Freiburgas, Manheimas-Ludvigshāfenas, Vircburgas un Beļģijas draudzes mācītājs **Rinalds Gulbis**
(No 2017. gada Baznīcas gadagrāmatas)

LIELDIENU ZIEDOJUMI

(turpinājums)

E. Jakobsons (Jacobson) – \$40
C.&O. Tūbeļi – \$700
H. Vinters – \$400
I. & J. Zemjāņi – \$150

ZIEDOJUMI

DRAUDZES VAJADZĪBĀM

G. & R. Boršteini – \$300
J. Ķivuls – \$100
L.& M. Ratermaņi – \$1,250

DIEVNAMA REMONTIEM

J.&D. Janavi – \$100
J. Ķivuls – \$100

ANDAS ANDERSONAS PIEMŅAI

A. Ābele, I. Kalviste, E. Ozoliņš, B. Šulca (Schultz)
Kopsumma: \$350

(Šie ziedojumi saņemti līdz 2017. g. augustam.)

Lūdzam neaizmirst iemest kādu centu vai dolaru

„Zvanniēku cūciņā” baznīcas priekštelpā.

DRAUDZES PADOME PATEICAS PAR ZIEDOJUMIEM!

Lai Cīravā plūst „dzīvais ūdens”!
Archibīskape Lauma Zušēvica un LELBAS Jaunatnes nozare aicina atbalstīt projektu „Lai Cīravā plūst „dzīvais ūdens”!” – panākt, lai Cīravas mācītājmuižā iekārtotu kanalizācijas sistēmu un tur plūstu tīrs ūdens.

Ziedojumus sūtīt:

LELBA

1385 Andrews Ave

Lakewood, OH 44107

**vai ar vietējās draudzes starpniecību,
memo „Cīrava”.**



APSVEICAM!

OKTŌBRĪ DZIMUŠIE DRAUDZES LOCEKĻI

2. Jānis Taube, Jr.
4. Karolīne Linde
5. Jūlijs Zemjānis
10. Pēteris Purmalis
13. Maruta Ratermane
21. Kārlis Millers, Ēriks Teteris Jr.
24. Jānis Circenis
26. Kate Riekstiņa
27. Nora Mičule, Juris Riekstiņš
31. Andris Matsons (Mattson)

NOVEMBRĪ DZIMUŠIE DRAUDZES LOCEKĻI

1. Lolita Ritmane
3. Daina Ābele
6. Krista Hadada (Haddad)
11. Dāvis Berkolds
12. Ilma Briška, Lūcija Pommere
14. Skaidrīte Beķere
18. Dāvis Reins
23. Monika Grīnberga
24. Gunārs Boršteins, Daira Stumbre
25. Daina Bīriņa, Guna Jostsone,
Normunds Svikss
26. Dzintra Lejniece
29. Andra *St. Ivanyi*-Berkolda

**Sirsnīgi sveicam visus jubilārus!
Draudzes padome**

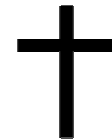
Ja kāds izlaists, lūdzam ziņot Tamārai Rūsei
vai Dainai Ābelei

DĀMU KOMITEJA

**Paskaidrojums: draudzes pilnsapulce
7. maijā nobalsoja apvienot dāmu
komitejas un draudzes kases.**

**27. augusta padomes sēdē vienbalsīgi
tika nobalsots, ka būs atsevišķs „dāmu
komitejas” fonds. Dāmu komiteja
turpināsies darboties tāpat kā līdz šim!**

**Paldies mūsu dāmu komitejas
priekšniecei Lienei Lindei un visām
draudzes dāmām par lielo darbu!**



**Mūžībā aizsaukta mūsu draudzes locekle
MILDA KRASIŅA (dz. BARVIKA)
dzimusi 1924. gada 21. jūlijā Latvijā,
mirusi 2017. gada 14. augustā Kalifornijā**

Augšā aiz zvaigznēm...



**Lūdzam draudzes locekļus, kuŗi vēlas likt
ziedus uz altāŗa ģimenes piemiņai vai citāda
veida atceres gadījumos, sazināties ar
Birutu Šulci (Schultz), tālr.: 949-297-3958
vai ierakstīt savu vārdu
PUĶU KALENDĀRĀ baznīcas priekštelpā**



**Pankūku brokastis
svētdien, 1. oktobrī
pēc dievkalpojuma baznīcas lejas
zālē; dāmu komiteja sirsnīgi aicina
visus piedalīties!
Ziedojumi projektam
„Cīravā lai plūst „dzīvais ūdens”!”**

Izmantojam moderno tehnoloģiju!



**Pēc dievkalpojuma 27. augustā mēs
nofotografējāties, lai mūsu bijušajam mīļajam
mācītājam, prāvestam Dāvim Kaņepam nosūtītu
sveicienus un laimes vēlējumus *Facebook***

**The Latvian Evangelical Lutheran Church of S.
California welcomes everyone!**

Church Services and Calendar of Events

September 17 11:00 am
Church Service with Holy Communion
(**Pastor Mārtiņš Rubenis**)

October 1 11:00 am
Fall Harvest Church Service
(**led by members of the congregation**)
Followed by a Pancake Breakfast - church basement

XV LELBA SYNOD October 6 - 8
Niagara, Canada

October 29 11:00 am
500th anniversary of the Reformation
Service with Holy Communion
(**Pastor Mārtiņš Rubenis**)
Followed by a luncheon – church basement

November 12 11:00 am
Church Service with Holy Communion
(**Pastor Daira Cilne & Pastor Anita Vārsberga Pāža**)



**Svētdien, 29. oktobrī
„Reformācijas svētki” un
viras pusdienas
pēc dievkalpojuma baznīcas lejas zālē;
rīko dāmu komiteja
Visi mīļi aicināti piedalīties!**

Latvian Ev. Luth. Church of So. Calif.
LATVIEŠU SABIEDRISKAIS CENTRS
1927 Riverside Drive
LOS ANGELES, CA 90039-3704

NON-PROFIT. ORG.
U.S POSTAGE PAID
PERMIT No. 178
VAN NUYS CA 91409-9998

CHANGE SERVICE REQUESTED

(DATED MATERIAL)

PLEASE DO NOT DELAY



Skaitlis aiz adresāta vārda un uzvārda rāda, **par kādu gadu** biedrībai samaksāta biedru nauda vai maksāts par INFORMĀCIJAS BIĻETENA abonementu.

b nozīmē «DK Latviešu biedrības biedrs»; **a** nozīmē «IB abonents»;

s nozīmē «students»; **p** nozīmē «paraugksemplārs».

Lūdzu izgriezt un nosūtīt kopā ar čeku:

DIENVIDKALIFORNIJAS LATVIEŠU BIEDRĪBAS KASIEREI

Vēlos būt Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedrs;
nosūtu Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedru naudu par 20__ . gadu – \$35.00

Biedru nauda ģimenei par 20__ . gadu – \$50.00

Biedrības biedriem Informācijas Biļetenu piesūta par brīvu!

Nevēlos būt Dienvidkalifornijas latviešu biedrības biedrs,
bet vēlos saņemt Informācijas Biļetenu;
nosūtu abonēšanas maksu par 20__ . gadu – \$ 40.00

Esmu students; vēlos saņemt Informācijas Biļetenu;
nosūtu abonēšanas maksu par 20__ . gadu – \$ 10.00

Papildus ziedoju Dienvidkalifornijas latviešu biedrības darbam:\$ ____

Kopā \$ ____

Uzvārds, vārds, adrese un tālrunis: _____

elektroniskā pasta adrese: _____

Čekus lūdzam izrakstīt: LATVIAN ASSOCIATION OF SO CALIF. un nosūtīt:
Mrs. Tamāra Kalniņa 252 E Garden Green, Port Hueneme, CA 93041

Latviešu nama tālrunis: 323-669-9027; Informācijas biļetens tīmeklī: www.biletens.com
Dienvidkalifornijas latviešu nama adrese: Losandželosā, 1955 Riverside Drive; nams
sasniedzams ar 96. autobusu (no Burbankas stacijas) – Newell un Riverside Drive pietura